

First Session, Forty-fifth Parliament,
3 Charles III, 2025

Première session, quarante-cinquième législature,
3 Charles III, 2025

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-6

PROJET DE LOI C-6

An Act for granting to His Majesty certain
sums of money for the federal public
administration for the fiscal year ending
March 31, 2026

Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits
pour l'administration publique fédérale
pendant l'exercice se terminant le 31 mars
2026

AS PASSED

BY THE HOUSE OF COMMONS

JUNE 17, 2025

ADOPTÉ

PAR LA CHAMBRE DES COMMUNES

LE 17 JUIN 2025

SUMMARY

This enactment grants the sum of \$149,771,149,015 towards defraying charges and expenses of the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2026 that are not otherwise provided for.

SOMMAIRE

Le texte octroie une somme de 149 771 149 015 \$ pour le paiement des charges et dépenses de l'administration publique fédérale afférentes à l'exercice se terminant le 31 mars 2026 et auxquelles il n'est pas pourvu par ailleurs.

BILL C-6

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2026

MOST GRACIOUS SOVEREIGN,

Preamble

Whereas it appears by message from Her Excellency the Right Honourable Mary Simon, Governor General and Commander-in-Chief of Canada, and the Estimates accompanying that message, that the sums mentioned below are required to defray certain expenses of the federal public administration, not otherwise provided for, for the fiscal year ending March 31, 2026, and for other purposes connected with the federal public administration;

May it therefore please Your Majesty, that it may be enacted, and be it enacted by the King's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, that:

Short title

1 This Act may be cited as the *Appropriation Act No. 1, 2025–26*.

\$149,771,149,015 granted for 2025–26

2 There may be paid out of the Consolidated Revenue Fund a sum not exceeding in the aggregate \$149,771,149,015 towards defraying the various charges and expenses of the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2026, not otherwise provided for, which is the total of the following amounts:

(a) \$144,228,741,594, which is the total of the amounts of the items set out in column 5 of Schedule 1 to this Act and corresponds to the total of the amounts of the items set out in the Proposed Schedule 1 in the Annex to the Main Estimates for the fiscal year ending March

PROJET DE LOI C-6

Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2026

TRÈS GRACIEUX SOUVERAIN,

Préambule

Attendu qu'il est nécessaire, comme l'indiquent le message de Son Excellence la très honorable Mary Simon, gouverneure générale et commandante en chef du Canada, et le budget des dépenses qui y est joint, d'allouer les crédits ci-après précisés pour couvrir certaines dépenses de l'administration publique fédérale faites au cours de l'exercice se terminant le 31 mars 2026 et auxquelles il n'est pas pourvu par ailleurs, ainsi qu'à d'autres fins liées à l'administration publique fédérale,

Il est respectueusement demandé à Votre Majesté de bien vouloir édicter, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, ce qui suit :

Titre abrégé

1 *Loi de crédits n° 1 pour 2025-2026.*

149 771 149 015 \$ accordés pour 2025-2026

2 Il peut être prélevé sur le Trésor une somme maximale de 149 771 149 015 \$ pour le paiement des charges et dépenses de l'administration publique fédérale afférentes à l'exercice se terminant le 31 mars 2026 et auxquelles il n'est pas pourvu par ailleurs, soit le total des montants suivants :

a) 144 228 741 594 \$, qui équivaut au total des montants des postes qui figurent à la colonne 5 de l'annexe 1 de la présente loi et qui correspond essentiellement au total des montants des postes figurant à l'annexe 1 proposée, prévue à l'annexe du budget principal des dépenses de cet exercice, pour lesquels aucun paie-

31, 2026 that were not appropriated by the special warrant issued under Order in Council P.C. 2025-462 of April 1, 2025 or the special warrant issued under Order in Council P.C. 2025-467 of May 2, 2025; and

(b) \$5,542,407,421, which is the total of the amounts of the items set out in column 5 of Schedule 2 to this Act and corresponds to the total of the amounts of the items set out in the Proposed Schedule 2 in the Annex to the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2026 that were not appropriated by those special warrants. 10

Purpose of each item

3 (1) The amount authorized by this Act to be paid in respect of an item may be paid only for the purposes, and subject to any terms and conditions, specified in the item. 15

Effective date

(2) The provisions of each item set out in Schedules 1 and 2 are deemed to have effect as of April 1, 2025.

Adjustments in accounts of Canada — Schedule 1

4 An appropriation that is granted by this Act or any other Act and referred to in Schedule 1 may be charged after the end of the fiscal year for which the appropriation is granted at any time before the day on which the Public Accounts for that fiscal year are tabled in Parliament, for the purpose of making adjustments in the accounts of Canada for that fiscal year that do not require payments out of the Consolidated Revenue Fund. 20 25

Adjustments in accounts of Canada — Schedule 2

5 (1) An appropriation that is granted by this Act or any other Act and referred to in Schedule 2 may be charged after the end of the fiscal year following the fiscal year for which the appropriation is granted at any time before the day on which the Public Accounts for that second fiscal year are tabled in Parliament, for the purpose of making adjustments in the accounts of Canada for that second fiscal year that do not require payments out of the Consolidated Revenue Fund. 30

Order of payment

(2) Despite any other provision of this Act, amounts appropriated by this Act and set out in Schedule 2 may be paid and applied at any time on or before March 31, 2027, so long as every payment is charged first against the relevant amount appropriated under any Act that is earliest in time until that amount is exhausted, next against the relevant amount appropriated under any other Act, including this Act, that is next in time until that amount is exhausted and so on. The balance of amounts so appro- 35 40

ment sur le Trésor n'a été autorisé par le mandat spécial établi en vertu du décret C.P. 2025-462 du 1^{er} avril 2025 ou par le mandat spécial établi en vertu du décret C.P. 2025-467 du 2 mai 2025;

b) 5 542 407 421 \$, qui équivaut au total des montants des postes qui figurent à la colonne 5 de l'annexe 2 de la présente loi et qui correspond essentiellement au total des montants des postes figurant à l'annexe 2 proposée, prévue à l'annexe de ce budget, pour lesquels aucun paiement sur le Trésor n'a été autorisé par ces mandats spéciaux. 10

Objet de chaque poste

3 (1) Les crédits autorisés par la présente loi ne peuvent être affectés qu'aux fins et conditions énoncées dans le poste afférent.

Prise d'effet

(2) Les dispositions des postes figurant aux annexes 1 et 2 sont réputées être entrées en vigueur le 1^{er} avril 2025. 15

Rajustements aux comptes du Canada : annexe 1

4 En vue d'apporter aux comptes du Canada pour un exercice donné des rectifications qui n'entraînent aucun prélèvement sur le Trésor, il est possible d'inscrire un crédit découlant de la présente loi ou de toute autre loi et figurant à l'annexe 1 après la clôture de cet exercice, mais avant le dépôt au Parlement des Comptes publics afférents à l'exercice. 20

Rajustements aux comptes du Canada : annexe 2

5 (1) En vue d'apporter aux comptes du Canada pour un exercice donné des rectifications qui n'entraînent aucun prélèvement sur le Trésor, il est possible d'inscrire un crédit découlant de la présente loi ou de toute autre loi et figurant à l'annexe 2 après la clôture de l'exercice suivant celui pour lequel il est attribué, mais avant le dépôt au Parlement des Comptes publics afférents à cet exercice. 25 30

Imputation des paiements

(2) Malgré les autres dispositions de la présente loi, les sommes affectées par celle-ci et figurant à l'annexe 2 peuvent être utilisées au plus tard le 31 mars 2027. Chaque paiement est imputé, selon l'ordre chronologique de l'affectation, d'abord sur la somme correspondante affectée en vertu de toute loi jusqu'à épuisement de cette somme, puis sur la somme correspondante affectée en vertu de toute autre loi, y compris la présente loi, jusqu'à épuisement de cette somme. Le solde des sommes ainsi 35

priated by this Act that have not been charged, subject to the adjustments referred to in section 37 of the *Financial Administration Act*, lapse at the end of the fiscal year following the fiscal year ending March 31, 2026.

affectées par la présente loi est, sous réserve des rapprochements visés à l'article 37 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, annulé à la fin de l'exercice suivant celui se terminant le 31 mars 2026.

SCHEDULE 1

Based on the Main Estimates 2025–26, the amount granted is \$144,228,741,594, which is the total of the amounts of the items set out in column 5 of this Schedule.

Sums granted to His Majesty by this Act for the fiscal year ending March 31, 2026 and the purposes for which they are granted.

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
1	ADMINISTRATIVE TRIBUNALS SUPPORT SERVICE OF CANADA <i>Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs</i> – Program expenditures – Authority to make recoverable expenditures in relation to the application of the <i>Canada Pension Plan</i> and the <i>Employment Insurance Act</i>	68,848,388	27,857,881	40,990,507
1	ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY <i>Agence de promotion économique du Canada atlantique</i> – Operating expenditures – The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State	70,274,559	17,568,640	52,705,919
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	282,252,478	70,563,120	211,689,358
1	ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED <i>Énergie atomique du Canada limitée</i> – Payments to the corporation for operating and capital expenditures	1,945,655,529	243,206,941	1,702,448,588
1	CANADA COUNCIL FOR THE ARTS <i>Conseil des Arts du Canada</i> – Payments to the Council to be used for the furtherance of the objects set out in section 8 of the <i>Canada Council for the Arts Act</i>	360,142,160	90,035,540	270,106,620
1	CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION <i>Société canadienne d'hypothèques et de logement</i> – Payments to reimburse the Corporation for the amounts of loans forgiven, grants, contributions and expenditures made, and losses, costs and expenses incurred, (a) under the <i>National Housing Act</i> ; or (b) in the course of the exercise of powers or the carrying out of duties or functions conferred on the Corporation under any other Act of Parliament, in accordance with the Corporation's authority under the <i>Canada Mortgage and Housing Corporation Act</i>	6,363,904,082	1,582,159,052	4,781,745,030
1	CANADA POST CORPORATION <i>Société canadienne des postes</i> – Payments to the Corporation for special purposes	22,210,000	0	22,210,000
5	– Payments to the Corporation for the purposes referred to in section 31 of the <i>Canada Post Corporation Act</i>	1,034,000,000	430,833,334	603,166,666
	CANADA SCHOOL OF PUBLIC SERVICE <i>École de la fonction publique du Canada</i>			

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
1	– Program expenditures	72,771,803	18,192,951	54,578,852
	CANADA WATER AGENCY <i>Agence canadienne de l'eau</i>			
1	– Operating expenditures	38,128,483	9,532,120	28,596,363
5	– Contributions	42,765,417	10,691,354	32,074,063
	CANADIAN ACCESSIBILITY STANDARDS DEVELOPMENT ORGANIZATION <i>Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité</i>			
1	– Operating expenditures	11,786,820	2,946,704	8,840,116
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	8,500,000	2,125,000	6,375,000
	– Contributions			
	CANADIAN AIR TRANSPORT SECURITY AUTHORITY <i>Administration canadienne de la sûreté du transport aérien</i>			
1	– Payments to the Authority for operating and capital expenditures	1,201,924,450	300,481,112	901,443,338
	CANADIAN BROADCASTING CORPORATION <i>Société Radio-Canada</i>			
1	– Payments to the Corporation for operating expenditures	1,307,346,411	326,836,602	980,509,809
5	– Payments to the Corporation for working capital	4,000,000	1,000,000	3,000,000
10	– Payments to the Corporation for capital expenditures	113,891,000	28,472,750	85,418,250
	CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY <i>Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail</i>			
1	– Program expenditures	6,320,572	1,580,144	4,740,428
	CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION <i>Corporation commerciale canadienne</i>			
1	– Payments to the Corporation	13,792,138	3,448,035	10,344,103
	CANADIAN DAIRY COMMISSION <i>Commission canadienne du lait</i>			
1	– Program expenditures	5,088,203	1,272,050	3,816,153
	CANADIAN ENERGY REGULATOR <i>Régie canadienne de l'énergie</i>			
1	– Program expenditures	104,393,226	26,098,307	78,294,919
	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year			
	– Contributions			
	– Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act			
	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY <i>Agence canadienne d'inspection des aliments</i>			
1	– Operating expenditures	735,988,289	171,948,412	564,039,877
	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year			
	– Contributions			
5	– Capital expenditures	19,777,389	4,644,348	15,133,041

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
1	CANADIAN GRAIN COMMISSION <i>Commission canadienne des grains</i> – Program expenditures	6,195,555	1,548,888	4,646,667
1	CANADIAN HIGH ARCTIC RESEARCH STATION <i>Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique</i> – Program expenditures – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	32,369,800	8,730,826	23,638,974
1	CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION <i>Commission canadienne des droits de la personne</i> – Program expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	34,461,588	8,615,396	25,846,192
1 5	CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH <i>Instituts de recherche en santé du Canada</i> – Operating expenditures – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	76,463,348 1,288,832,664	18,620,227 321,520,666	57,843,121 967,311,998
1	CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT <i>Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes</i> – Program expenditures	7,310,085	1,827,522	5,482,563
1	CANADIAN MUSEUM FOR HUMAN RIGHTS <i>Musée canadien des droits de la personne</i> – Payments to the Museum for operating and capital expenditures	26,906,790	6,726,698	20,180,092
1	CANADIAN MUSEUM OF HISTORY <i>Musée canadien de l'histoire</i> – Payments to the Museum for operating and capital expenditures	78,060,568	16,464,818	61,595,750
1	CANADIAN MUSEUM OF IMMIGRATION AT PIER 21 <i>Musée canadien de l'immigration du Quai 21</i> – Payments to the Museum for operating and capital expenditures	8,799,370	2,199,843	6,599,527
1	CANADIAN MUSEUM OF NATURE <i>Musée canadien de la nature</i> – Payments to the Museum for operating and capital expenditures	29,288,223	7,221,754	22,066,469
1 5	CANADIAN NORTHERN ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY <i>Agence canadienne de développement économique du Nord</i> – Operating expenditures – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	23,914,472 51,424,369	5,923,684 12,918,100	17,990,788 38,506,269
1	CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION <i>Commission canadienne de sûreté nucléaire</i> – Program expenditures – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	57,418,310	33,494,015	23,924,295

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	– Contributions			
1	CANADIAN RACE RELATIONS FOUNDATION <i>Fondation canadienne des relations raciales</i> – Payments to the Foundation for its activities, as referred to in paragraph 5(1)(c) of the <i>Canadian Race Relations Foundation Act</i>	12,000,000	3,000,000	9,000,000
1	CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION <i>Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes</i> – Program expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from activities related to the conduct of its operations, up to amounts approved by the Treasury Board	9,956,495	23,731,800	1
1	CANADIAN SECURITY INTELLIGENCE SERVICE <i>Service canadien du renseignement de sécurité</i> – Program expenditures	907,947,462	254,928,650	653,018,812
1	CANADIAN SPACE AGENCY <i>Agence spatiale canadienne</i> – Operating expenditures	282,744,971	47,124,161	235,620,810
5	– Capital expenditures	466,959,635	77,826,605	389,133,030
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	67,018,000	22,339,334	44,678,666
1	CANADIAN TOURISM COMMISSION <i>Commission canadienne du tourisme</i> – Payments to the Commission	125,027,800	31,256,950	93,770,850
1	CANADIAN TRANSPORTATION ACCIDENT INVESTIGATION AND SAFETY BOARD <i>Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports</i> – Program expenditures	36,493,889	9,123,474	27,370,415
1	CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY <i>Office des transports du Canada</i> – Program expenditures	50,365,239	12,300,453	38,064,786
1	CIVILIAN REVIEW AND COMPLAINTS COMMISSION FOR THE ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE <i>Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada</i> – Program expenditures	15,127,881	3,781,970	11,345,911
1	COMMUNICATIONS SECURITY ESTABLISHMENT <i>Centre de la sécurité des télécommunications</i> – Program expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it re-	1,144,688,528	285,267,352	859,421,176

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	ceives in that fiscal year from its operations, including the provision of internal support services under section 29.2 of that Act			
1	COPYRIGHT BOARD <i>Commission du droit d'auteur</i> – Program expenditures	4,244,261	1,061,066	3,183,195
1	CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA <i>Service correctionnel du Canada</i> – Operating expenditures – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions – Authority to deposit into the Inmate Welfare Fund revenue derived during the fiscal year from projects operated by inmates and financed by that Fund – Authority to operate canteens in federal institutions and to deposit, during the fiscal year, revenue from sales into the Inmate Welfare Fund – Payments, in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council, (a) to or on behalf of discharged inmates who suffer physical disability caused by participation in normal program activity in federal institutions; and (b) to dependants of deceased inmates and discharged inmates whose deaths resulted from participation in normal program activity in federal institutions – Authority for the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, subject to the approval of the Governor in Council, to enter into an agreement with any province for (a) the confinement in institutions of that province of any persons sentenced, committed or transferred to a penitentiary; (b) compensation for the maintenance of such persons; and (c) payment in respect of the construction and related costs of such institutions – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	3,227,384,720	806,846,180	2,420,538,540
5	– Capital expenditures, including (a) payments to <i>Indigenous governing bodies</i> or <i>Indigenous organizations</i> , as defined in section 79 of the <i>Corrections and Conditional Release Act</i> , in connection with the provision of correctional services under an agreement referred to in section 81 of that Act; and (b) payments to non-profit organizations involved in community corrections operations, provinces and municipalities towards their respective construction costs	337,357,217	84,339,304	253,017,913
10	– To reduce from \$11,000,000 to \$5,000,000 the amount by which the aggregate of expenditures made for the purposes of the CORCAN Revolving Fund, established by Correctional Service Vote 11c, <i>Appropriation Act No. 4, 1991–92</i> , may exceed that Fund's revenues	1	0	1

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
1	COURTS ADMINISTRATION SERVICE <i>Service administratif des tribunaux judiciaires</i> – Program expenditures	197,723,732	49,430,932	148,292,800
1	DEPARTMENT FOR WOMEN AND GENDER EQUALITY <i>Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres</i> – Operating expenditures	61,732,958	15,433,240	46,299,718
	– The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State			
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	338,287,046	169,143,523	169,143,523
	– Contributions			
1	DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND AGRI-FOOD <i>Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire</i> – Operating expenditures	682,771,782	184,192,946	498,578,836
	– Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) collaborative research agreements and research services; (b) the administration of the AgriStability program; and (c) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act			
	– The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State			
5	– Capital expenditures	73,095,676	18,273,920	54,821,756
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	893,997,907	219,924,476	674,073,431
	– Contributions			
1	DEPARTMENT OF CANADIAN HERITAGE <i>Ministère du Patrimoine canadien</i> – Operating expenditures	253,537,041	64,388,315	189,148,726
	– Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the activities of the Canadian Conservation Institute, the Canadian Heritage Information Network and the Canadian Audio-Visual Certification Office; (b) activities undertaken under the Capital Experience Program; and			

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
5	(c) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act – The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	1,808,125,427	376,988,725	1,431,136,702
1	DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION <i>Ministère de la Citoyenneté et de l’Immigration</i> – Operating expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year from the provision of services related to International Experience Canada — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of those services – The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State	2,223,420,163	709,957,379	1,513,462,784
5	– Capital expenditures	5,957,509	1,413,389	4,544,120
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions, including the provision of goods and services	2,777,304,133	822,551,612	1,954,752,521
1	DEPARTMENT OF CROWN-INDIGENOUS RELATIONS AND NORTHERN AFFAIRS <i>Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord</i> – Operating expenditures – Expenditures on works, buildings and equipment – Authority to make expenditures — recoverable or otherwise — on work performed on property that is not federal property and on services provided in respect of that property – Authority to provide, in respect of Indian and Inuit economic development activities, for the capacity development for Indians and Inuit and the furnishing of materials and equipment – Authority to sell electric power to private consumers in remote locations when alternative local sources of supply are not available, in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	4,844,173,256	3,623,030,562	1,221,142,694

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
5	– The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State – Capital expenditures – Expenditures on buildings, works, land and equipment the operation, control and ownership of which (a) may be transferred to provincial governments on terms and conditions approved by the Governor in Council; or (b) may be transferred to Indian bands, groups of Indians or individual Indians at the discretion of the Minister of Crown-Indigenous Relations – Expenditures on buildings, works, land and equipment that are on other than federal property – Authority to make recoverable expenditures on roads and related works in amounts not exceeding the shares of provincial governments of expenditures	325,000	297,917	27,083
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	8,158,701,504	5,307,975,936	2,850,725,568
L15	– Loans to Indigenous claimants in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of defraying costs related to research, development and negotiation of claims	25,903,000	6,475,750	19,427,250
1	DEPARTMENT OF EMPLOYMENT AND SOCIAL DEVELOPMENT <i>Ministère de l’Emploi et du Développement social</i> – Operating expenditures – Authority to make recoverable expenditures in relation to the application of the <i>Canada Pension Plan</i> and the <i>Employment Insurance Act</i> – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the provision of services to assist provinces in the administration of provincial programs funded under Labour Market Development Agreements; (b) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act; (c) any amount charged to a Crown corporation under paragraph 14(b) of the <i>Government Employees Compensation Act</i> in relation to the litigation costs for subrogated claims for Crown corporations; and (d) the portion of the <i>Government Employees Compensation Act</i> departmental or agency subrogated claim settlements related to litigation costs – The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not	1,299,684,121	1,500,245,230	1

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
5	exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	11,647,044,543	5,808,022,272	5,839,022,271
10	– The writing off, as referred to in subsection 25(2) of the <i>Financial Administration Act</i> , of 19,291 debts due to His Majesty in right of Canada amounting to \$197,249,543 related to student loans and apprentice loans made under the <i>Canada Student Financial Assistance Act</i> and the <i>Apprentice Loans Act</i>	197,249,543	0	197,249,543
1	DEPARTMENT OF FINANCE <i>Ministère des Finances</i> – Program expenditures – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act – The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State	354,793,866	42,989,242	311,804,624
5	– Under subsection 8(2) of the <i>Bretton Woods and Related Agreements Act</i> , the amount of financial assistance provided by the Minister of Finance by way of direct payments to the International Development Association is not to exceed \$486,916,000 in Canadian dollars in the fiscal year 2025–26	1	0	1
10	– Under subsection 8(2) of the <i>Bretton Woods and Related Agreements Act</i> , the amount of financial assistance provided by the Minister of Finance by way of grants to the International Bank for Reconstruction and Development for the purpose of the Extraordinary Revenue Acceleration is not to exceed \$200,000,000 in the fiscal year 2025–26	1	0	1
1	DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS <i>Ministère des Pêches et des Océans</i> – Operating expenditures – Canada’s share of expenses of the international fisheries commissions – Authority to provide free office accommodation for the international fisheries commissions – Authority to make recoverable advances in the amounts of the shares of the international fisheries commissions of joint cost projects – Authority to make recoverable advances for transportation, stevedoring and other shipping services performed for individuals, outside agencies and other governments in the course of, or arising	2,266,709,202	554,852,000	1,711,857,202

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	out of, the exercise of jurisdiction in navigation, including aids to navigation and shipping – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year (a) in the course of, or arising from, the activities of the Canadian Coast Guard; and (b) from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act – The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State			
5	– Capital expenditures	2,650,017,110	959,043,791	1,690,973,319
	– Authority to make payments to provinces, municipalities and local or private authorities as contributions towards construction done by those bodies – Authority for the purchase and disposal of commercial fishing vessels			
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	913,847,438	175,541,433	738,306,005
1	DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS, TRADE AND DEVELOPMENT <i>Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement</i> – Operating expenditures, including those related to the appointment of Canada's representatives abroad, to the staff of those representatives, and to the assignment of Canadians to the staffs of international organizations – Authority to make recoverable advances to international organizations in amounts not exceeding the amounts of the shares of those organizations – Expenditures in respect of the provision of office accommodation for the International Civil Aviation Organization – Authority to make recoverable expenditures for assistance to and repatriation of distressed Canadian citizens and Canadian residents who are abroad, including their dependants – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) trade and education fairs; (b) departmental publications; and (c) the following services: (i) training services provided by the Canadian Foreign Service Institute, (ii) trade missions and other international business development services,	2,394,363,590	595,103,058	1,799,260,532

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	(iii) investment development services, (iv) international telecommunication services, (v) other services provided abroad to other departments and to agencies, Crown corporations and non-federal organizations, and (vi) specialized consular services			
5	– The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State			
	– Capital expenditures	226,805,441	52,811,396	173,994,045
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	5,286,796,107	1,069,638,143	4,217,157,964
	– Contributions, including payments for other specified purposes and for the provision of goods and services for (a) the promotion of trade and investment; and (b) international humanitarian assistance and assistance in relation to international security, international development and global peace			
15	– Payments made (a) in respect of pension, insurance and social security programs or other arrangements for employees locally engaged outside of Canada; and (b) in respect of the administration of such programs or arrangements, including premiums, contributions, benefit payments, fees and other expenditures made in respect of such employees and for any other persons that the Treasury Board determines	121,349,991	21,382,762	99,967,229
20	– Under subsection 12(2) of the <i>International Development (Financial Institutions) Assistance Act</i> , the amount of financial assistance provided by the Minister of Foreign Affairs, in consultation with the Minister of Finance, by way of direct payments for the purpose of contributions to the international financial institutions may not exceed \$250,404,568 in the fiscal year 2025–26	1	0	1
L30	– Loans under paragraph 3(1)(a) of the <i>International Financial Assistance Act</i>	78,000,000	78,000,000	1
1	DEPARTMENT OF HEALTH <i>Ministère de la Santé</i> – Operating expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the provision of services or the sale of products related to health, to well-being and to regulatory activities; and (b) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act – Authority to enter into commitments in the fiscal year for the purposes of this Vote up to an amount that does not, at any time dur-	4,260,686,972	1,388,239,142	2,872,447,830

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	ing the fiscal year, exceed the total unencumbered balance available out of (a) any appropriation by Parliament for the fiscal year for Vote 1, 5 or 10 of the Department, (b) any item included in estimates before the House of Commons for the fiscal year for Vote 1, 5 or 10 of the Department, and (c) any revenues referred to in paragraph 32(1)(d) of the <i>Financial Administration Act</i> of the Department – The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State			
5	– Capital expenditures	32,094,569	7,445,172	24,649,397
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	6,003,337,872	2,999,589,218	3,003,748,654
	– Contributions, in the form of monetary payments or the provision of goods or services			
1	DEPARTMENT OF HOUSING, INFRASTRUCTURE AND COMMUNITIES <i>Ministère du Logement, de l’Infrastructure et des Collectivités</i> – Operating expenditures – The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State	340,514,476	85,128,619	255,385,857
5	– Capital expenditures	53,162,385	6,645,298	46,517,087
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	6,195,652,927	900,000,000	5,295,652,927
	– Contributions			
1	DEPARTMENT OF INDIGENOUS SERVICES <i>Ministère des Services aux Autochtones</i> – Operating expenditures – Expenditures on works, buildings and equipment – Authority to make expenditures — recoverable or otherwise — on work performed on property that is not federal property and on services provided in respect of that property – Authority to provide, in respect of Indian and Inuit economic development activities, for the capacity development for Indians and Inuit and the furnishing of materials and equipment – Authority to sell electric power to private consumers in remote locations when alternative local sources of supply are not available, in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset re-	4,051,895,333	750,243,978	3,301,651,355

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	lated expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the provision of services or the sale of products related to health protection and medical services; and (b) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act			
5	– The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State – Capital expenditures – Expenditures on buildings, works, land and equipment the operation, control and ownership of which (a) may be transferred to provincial governments on terms and conditions approved by the Governor in Council; or (b) may be transferred to Indian bands, groups of Indians or individual Indians at the discretion of the Minister of Indigenous Services – Expenditures on buildings, works, land and equipment that are on other than federal property – Authority to make recoverable expenditures on roads and related works in amounts not exceeding the shares of provincial governments of expenditures	6,513,738	977,061	5,536,677
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions, in the form of monetary payments or the provision of goods or services	21,096,067,786	8,843,888,254	12,252,179,532
1	DEPARTMENT OF INDUSTRY <i>Ministère de l’Industrie</i> – Operating expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act, and the provision of internal support services to the Canadian Intellectual Property Office; (b) activities and operations related to communications research at the Communications Research Centre; (c) services and insolvency processes under the <i>Bankruptcy and Insolvency Act</i> at the Office of the Superintendent of Bankruptcy; (d) activities and operations carried out by Corporations Canada under the <i>Canada Business Corporations Act</i>, the <i>Boards of Trade Act</i>, the <i>Canada Cooperatives Act</i> and the <i>Canada Not-for-profit Corporations Act</i>; and (e) services and regulatory processes for mergers and merger-related matters, including pre-merger notifications, advance ruling certificates and written opinions, under the <i>Competition Act</i> at the Competition Bureau	628,663,340	181,522,729	447,140,611

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
5	– The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State			
10	– Capital expenditures	81,803,417	10,225,428	71,577,989
L15	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	7,675,233,851	1,187,214,295	6,488,019,556
L20	– Contributions			
L15	– Payments under subsection 14(2) of the <i>Department of Industry Act</i>	300,000	0	300,000
L20	– Loans under paragraph 14(1)(a) of the <i>Department of Industry Act</i>	500,000	0	500,000
1	DEPARTMENT OF JUSTICE <i>Ministère de la Justice</i> – Operating expenditures	325,996,408	269,857,586	56,138,822
	– Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the provision of mandatory legal services to federal departments and agencies; (b) the provision to Crown corporations, non-federal organizations and international organizations of optional legal services that are consistent with the Department’s mandate; and (c) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act			
5	– The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State			
	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	725,976,557	181,494,140	544,482,417
	– Contributions			
1	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE <i>Ministère de la Défense nationale</i> – Operating expenditures	21,542,249,545	5,385,562,388	16,156,687,157
	– Authority for total commitments, subject to allotment by the Treasury Board, of \$86,760,127,023 for the purposes of Votes 1, 5 and 10 of the Department regardless of the year in which the payment of those commitments comes due (of which it is estimated that \$52,954,717,761 will come due for payment in future years)			
	– Authority, subject to the direction of the Treasury Board, to make recoverable expenditures or advances in respect of materials supplied to, or services performed on behalf of, individuals, corporations, outside agencies, other federal departments and agencies and other governments			
	– Payments			

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	(a) in respect of pension, insurance and social security programs or other arrangements for employees locally engaged outside of Canada; and (b) in respect of the administration of such programs or arrangements, including premiums, contributions, benefit payments, fees and other expenditures made in respect of such employees and for any other persons that the Treasury Board determines – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year, including from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act – The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State			
5	– Capital expenditures	10,903,027,855	4,702,004,399	6,201,023,456
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year and contributions, which grants and contributions may include (a) monetary payments or, in lieu of payment made to a recipient, (i) the provision of goods or services, or (ii) the provision of the use of facilities; and (b) the contributions that may be approved by the Governor in Council in accordance with section 3 of <i>The Defence Appropriation Act, 1950</i> (i) for the provision or transfer of defence equipment, (ii) for the provision of services for defence purposes, or (iii) for the provision or transfer of supplies or facilities for defence purposes	1,009,220,911	252,305,848	756,915,063
15	– Payments (a) in respect of insurance and benefit programs or other arrangements for members of the Regular Force and the Reserve Force of the Canadian Forces; and (b) in respect of the administration of such programs or arrangements, including premiums, contributions, benefit payments, fees and other expenditures made in respect of such members and for any other persons that the Treasury Board determines	446,727,532	98,280,056	348,447,476
1	DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES <i>Ministère des Ressources naturelles</i> – Operating expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the sale of forestry and information products;	944,229,746	236,057,436	708,172,310

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	(b) the issue of licences, permits and certificates under the <i>Explosives Act</i> and the <i>Explosives Regulations, 2013</i>; (c) training and certification activities related to the Act and Regulations referred to in paragraph (b); (d) research, consultation, testing, analysis and administration services and research products as part of the departmental operations; and (e) the provision of internal support services under section 29.2 of the <i>Financial Administration Act</i>			
5	– The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State			
10	– Capital expenditures	44,926,204	11,231,550	33,694,654
	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	2,620,493,122	655,123,280	1,965,369,842
	– Contributions			
1	DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS <i>Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile</i> – Operating expenditures – Capital expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year including from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act – The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State	346,711,518	86,002,416	260,709,102
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	1,787,484,190	190,496,917	1,596,987,273
	– Contributions			
1	DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES <i>Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux</i> – Operating expenditures for the provision of accommodation, common and central services – Authority to make recoverable expenditures in relation to the application of the <i>Canada Pension Plan</i>, the <i>Employment Insurance Act</i> and the <i>Seized Property Management Act</i> – Authority to expend revenues that it receives during the fiscal year arising from the provision of accommodation, common and central services – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset	3,734,836,651	1,519,734,480	2,215,102,171

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
5	expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year including from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act – The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State – Capital expenditures including expenditures on works other than federal property – Authority to reimburse lessees of federal real property or federal immovables for improvements authorized by the Minister of Public Works and Government Services	3,313,864,848	815,966,212	2,497,898,636
1	DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT <i>Ministère de l’Environnement</i> – Operating expenditures – Authority for the Minister of the Environment to engage consultants as required by different boards at the remuneration that those boards determine – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act and from the provision of services, the sale of information products, the collection of entrance fees, the granting of leases or the issuance of licenses or other authorizations, including (a) research, analysis and scientific services; (b) hydrometric surveys; (c) regulatory services; (d) monitoring services, including monitoring services with respect to the oil sands; (e) fees for entry to federal real property or federal immovables; (f) permits; and (g) services in respect of federal real property or federal immovables, including the granting of surface leases to oil and gas companies and the issuance of licences for grazing – The payment to each member of the King’s Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State	1,133,557,952	296,672,089	836,885,863
5	– Capital expenditures – Authority to make payments to provinces and municipalities as contributions towards construction done by those bodies	80,695,624	20,173,906	60,521,718

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
10	- Authority to make recoverable advances not exceeding the amount of the shares of provincial and outside agencies of the cost of joint projects including expenditures on other than federal property - The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year - Contributions, including ones to developing countries by way of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol, taking the form of monetary payments or the provision of goods, equipment or services	1,050,756,750	262,689,188	788,067,562
1	DEPARTMENT OF TRANSPORT <i>Ministère des Transports</i> - Operating expenditures - Authority to make expenditures on other than federal property in the course of, or arising out of the exercise of jurisdiction in, aeronautics - Authority for the payment of commissions for revenue collection under the <i>Aeronautics Act</i> - Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year including from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act - The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State	956,317,643	311,307,130	645,010,513
5	Capital expenditures	210,635,002	26,329,376	184,305,626
10	- The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year - Contributions	1,695,272,042	211,846,505	1,483,425,537
1	DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS <i>Ministère des Anciens Combattants</i> - Operating expenditures - Expenditures related to the upkeep of real property or immovable property, including engineering and other investigatory planning expenses that do not add tangible value to the property, payment of taxes, insurance and public utilities - Expenditures related to, subject to the approval of the Governor in Council, (a) necessary remedial work on properties constructed under individual firm price contracts and sold under the <i>Veterans' Land Act</i> (R.S.C. 1970, c. V-4), to correct defects for which neither the veteran nor the contractor may be held financially responsible; and (b) other work on other properties that is required to protect the Director's interest or right in those properties - The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the	1,993,350,382	407,185,701	1,586,164,681

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
5	nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year; however, the amount listed for any grant may be increased or decreased, subject to the approval of the Treasury Board – Contributions	5,785,481,791	1,447,454,119	4,338,027,672
1	DEPARTMENT OF WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION <i>Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien</i> – Operating expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act – The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State	42,526,013	10,631,504	31,894,509
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	230,921,018	57,730,255	173,190,763
1	ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY OF CANADA FOR THE REGIONS OF QUEBEC <i>Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec</i> – Operating expenditures – The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State	45,101,123	11,275,280	33,825,843
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	279,995,038	69,998,760	209,996,278
1	FEDERAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY FOR NORTHERN ONTARIO <i>Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario</i> – Operating expenditures – The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State	15,571,139	5,190,380	10,380,759

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	54,179,238	13,544,810	40,634,428
1	FEDERAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY FOR SOUTHERN ONTARIO <i>Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario</i> – Operating expenditures – The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State	35,969,714	11,989,905	23,979,809
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	227,536,482	56,884,121	170,652,361
1	FINANCIAL TRANSACTIONS AND REPORTS ANALYSIS CENTRE OF CANADA <i>Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada</i> – Program expenditures	43,852,409	10,963,103	32,889,306
1	HOUSE OF COMMONS <i>Chambre des communes</i> – Program expenditures, including payments in respect of the cost of operating Members' constituency offices – Contributions – Authority to expend revenues that it receives during the fiscal year arising from its activities	467,147,265	120,613,804	346,533,461
1	IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD <i>Commission de l'immigration et du statut de réfugié</i> – Program expenditures	308,955,386	77,238,846	231,716,540
1	IMPACT ASSESSMENT AGENCY OF CANADA <i>Agence canadienne d'évaluation d'impact</i> – Operating expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the conduct of assessments by a review panel; and (b) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	84,212,146	21,053,037	63,159,109
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	21,036,903	7,380,030	13,656,873
1	INTERNATIONAL DEVELOPMENT RESEARCH CENTRE <i>Centre de recherches pour le développement international</i> – Payments to the Centre	159,359,769	39,839,944	119,519,825

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
1	INTERNATIONAL JOINT COMMISSION (CANADIAN SECTION) <i>Commission mixte internationale (section canadienne)</i> – Program expenditures – Expenses of the Canadian Section, including salaries – Expenses of studies, surveys and investigations by the Commission under International References – Expenses of the Commission under the Canada-United States Great Lakes Water Quality Agreement	6,795,183	1,698,796	5,096,387
1	INVEST IN CANADA HUB <i>Investir au Canada</i> – Program expenditures	32,755,156	5,833,000	26,922,156
1	LAW COMMISSION OF CANADA <i>Commission du droit du Canada</i> – Program expenditures	3,705,781	926,446	2,779,335
1	LEADERS' DEBATES COMMISSION <i>Commission des débats des chefs</i> – Program expenditures	3,422,808	3,137,574	285,234
1	LIBRARY AND ARCHIVES OF CANADA <i>Bibliothèque et Archives du Canada</i> – Operating expenditures – Contributions – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the provision of access to the collection and from the reproduction of materials from the collection; and (b) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	151,530,675	35,900,000	115,630,675
5	– Capital expenditures	40,979,794	8,900,000	32,079,794
1	LIBRARY OF PARLIAMENT <i>Bibliothèque du Parlement</i> – Program expenditures – Authority to expend revenues that it receives in the fiscal year arising from its activities	60,036,276	15,009,068	45,027,208
1	MARINE ATLANTIC INC. <i>Marine Atlantique S.C.C.</i> – Payments to the corporation in respect of the costs of its management – Payments to the corporation for capital expenditures – Payments to the corporation for transportation services, including the water transportation services between Nova Scotia and Newfoundland and Labrador and related vessels, terminals and infrastructure	182,531,084	36,725,000	145,806,084
1	MILITARY GRIEVANCES EXTERNAL REVIEW COMMITTEE <i>Comité externe d'examen des griefs militaires</i> – Program expenditures	7,514,758	1,878,690	5,636,068

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
1	MILITARY POLICE COMPLAINTS COMMISSION <i>Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire</i> – Program expenditures	5,307,976	1,326,994	3,980,982
1	NATIONAL ARTS CENTRE CORPORATION <i>Société du Centre national des Arts</i> – Payments to the Corporation for operating expenditures	57,122,713	14,280,679	42,842,034
1	NATIONAL CAPITAL COMMISSION <i>Commission de la capitale nationale</i> – Payments to the Commission for operating expenditures	95,974,749	30,958,938	65,015,811
5	– Payments to the Commission for capital expenditures	83,802,902	20,950,726	62,852,176
1	NATIONAL FILM BOARD <i>Office national du film</i> – Program expenditures	73,272,888	18,743,618	54,529,270
1	NATIONAL GALLERY OF CANADA <i>Musée des beaux-arts du Canada</i> – Payments to the Gallery for operating and capital expenditures	40,424,493	10,106,123	30,318,370
5	– Payments to the Gallery for the acquisition of objects for the collection and related costs	8,000,000	2,000,000	6,000,000
1	NATIONAL MUSEUM OF SCIENCE AND TECHNOLOGY <i>Musée national des sciences et de la technologie</i> – Payments to the Museum for operating and capital expenditures	40,472,693	7,783,173	32,689,520
1	NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA <i>Conseil national de recherches du Canada</i> – Operating expenditures	602,927,203	144,918,332	458,008,871
5	– Capital expenditures	157,961,000	28,304,386	129,656,614
10	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions, including the provision of goods and services for the Thirty Meter Telescope	740,628,793	148,021,752	592,607,041
1	NATIONAL SECURITY AND INTELLIGENCE REVIEW AGENCY SECRETARIAT <i>Secrétariat de l'Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement</i> – Program expenditures	17,697,005	4,424,252	13,272,753
1	NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL <i>Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie</i> – Operating expenditures	77,126,440	18,733,412	58,393,028
5	– The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	1,420,233,755	473,411,252	946,822,503
1	NORTHERN PIPELINE AGENCY <i>Administration du pipe-line du Nord</i> – Program expenditures	540,000	50,000	490,000
1	OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL <i>Bureau du vérificateur général</i> – Program expenditures	121,233,208	30,308,302	90,924,906

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	- Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the provision of audit professional services to members of the Canadian Council of Legislative Auditors; and (b) the inquiries conducted under section 11 of the <i>Auditor General Act</i>			
1	OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER <i>Bureau du directeur général des élections</i> Program expenditures	65,189,821	16,603,326	48,586,495
1	OFFICE OF THE COMMISSIONER FOR FEDERAL JUDICIAL AFFAIRS <i>Bureau du commissaire à la magistrature fédérale</i> - Operating expenditures of the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs - Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of administrative services and judicial training services - Remuneration, allowances and expenses for judges, including deputy judges of the Supreme Court of Yukon, the Supreme Court of the Northwest Territories and the Nunavut Court of Justice, not provided for by the <i>Judges Act</i>	11,227,921	2,806,980	8,420,941
5	Operating expenditures of the Canadian Judicial Council	2,813,063	703,266	2,109,797
1	OFFICE OF THE COMMISSIONER OF LOBBYING <i>Commissariat au lobbying</i> Program expenditures	5,447,113	1,343,124	4,103,989
1	OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES <i>Commissariat aux langues officielles</i> Program expenditures	23,831,347	5,957,836	17,873,511
1	OFFICE OF THE CONFLICT OF INTEREST AND ETHICS COMMISSIONER <i>Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique</i> Program expenditures	8,152,273	2,038,068	6,114,205
1	OFFICE OF THE CORRECTIONAL INVESTIGATOR OF CANADA <i>Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada</i> Program expenditures	7,211,675	1,802,920	5,408,755
1	OFFICE OF THE DIRECTOR OF PUBLIC PROSECUTIONS <i>Bureau du directeur des poursuites pénales</i> - Program expenditures - Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the provision of prosecution and prosecution-related services; (b) the provision to Crown corporations, non-federal organizations and international organizations of optional prosecution	202,769,596	50,692,398	152,077,198

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	and prosecution-related services that are consistent with the Office's mandate; and (c) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act			
1	OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY <i>Bureau du secrétaire du gouverneur général</i> – Program expenditures – Expenditures incurred for former Governors General, including those incurred for their spouses, during their lifetimes and for a period of six months following their deaths, in respect of the performance of activities which devolve on them as a result of their having occupied the office of Governor General	22,077,800	5,519,450	16,558,350
1	OFFICE OF THE INTELLIGENCE COMMISSIONER <i>Bureau du commissaire au renseignement</i> – Program expenditures	2,452,608	613,152	1,839,456
1	OFFICE OF THE PARLIAMENTARY BUDGET OFFICER <i>Bureau du directeur parlementaire du budget</i> – Program expenditures	7,638,168	3,182,570	4,455,598
1	OFFICE OF THE PUBLIC SECTOR INTEGRITY COMMISSIONER <i>Commissariat à l'intégrité du secteur public</i> – Program expenditures – Contributions	7,074,478	1,577,326	5,497,152
1	OFFICE OF THE SENATE ETHICS OFFICER <i>Bureau du conseiller sénatorial en éthique</i> – Program expenditures	1,485,291	371,322	1,113,969
1	OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS <i>Bureau du surintendant des institutions financières</i> – Program expenditures	1,323,899	330,974	992,925
1 5	OFFICES OF THE INFORMATION AND PRIVACY COMMISSIONERS OF CANADA <i>Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada</i> – Program expenditures — Office of the Information Commissioner – Program expenditures — Office of the Privacy Commissioner – Contributions — Office of the Privacy Commissioner – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	15,666,272 34,322,438	4,699,882 8,034,891	10,966,390 26,287,547
1	PACIFIC ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY OF CANADA <i>Agence de développement économique du Pacifique Canada</i> – Operating expenditures – The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the	27,591,893	6,897,974	20,693,919

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
5	nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions	109,617,223	27,404,306	82,212,917
1	PARC DOWNSVIEW PARK INC. <i>Parc Downsview Park Inc.</i> – To increase, for the purposes of paragraph 101(1)(b) of the <i>Financial Administration Act</i>, from \$100,000,000 to \$300,000,000 the amount of money that the corporation is authorized to borrow	1	0	1
1	PARKS CANADA AGENCY <i>Agence Parcs Canada</i> – Operating expenditures – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions, including (a) expenditures on other than federal property; and (b) payments to provinces and municipalities as contributions towards the cost of undertakings carried out by those bodies	734,833,000	230,576,120	504,256,880
5	– Capital expenditures	242,547,959	47,519,626	195,028,333
10	– Amounts credited to the New Parks and Historic Sites Account for the purposes specified in subsection 21(3) of the <i>Parks Canada Agency Act</i>	30,637,086	7,659,272	22,977,814
1	PARLIAMENTARY PROTECTIVE SERVICE <i>Service de protection parlementaire</i> – Program expenditures – Authority to expend revenues that it receives during the fiscal year arising from its activities	106,149,851	23,428,406	82,721,445
1	PAROLE BOARD OF CANADA <i>Commission des libérations conditionnelles du Canada</i> – Program expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of services under section 29.2 of that Act	64,336,572	16,066,143	48,270,429
1	PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD <i>Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés</i> – Program expenditures	16,630,352	2,859,260	13,771,092
1	PRIVY COUNCIL OFFICE <i>Bureau du Conseil privé</i> – Program expenditures, including (a) operating expenditures of Commissions of Inquiry not otherwise provided for; (b) contributions in respect of costs incurred by persons appearing before Commissions of Inquiry; and (c) the operation of the Prime Minister's residence	253,455,248	124,415,033	129,040,215

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	- Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) the provision of intelligence analysis training; and (b) the provision of internal support services under section 29.2 of that Act - The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i>, rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i>, to ministers of State who preside over ministries of State			
1	PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA <i>Agence de la santé publique du Canada</i> Operating expenditures	1,354,815,342	429,207,763	925,607,579
5	Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the sale of products, the provision of inspection services and the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	29,450,000	4,062,500	25,387,500
10	- Capital expenditures - The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year - Contributions	376,329,508	250,686,339	125,643,169
1	PUBLIC SERVICE COMMISSION <i>Commission de la fonction publique</i> - Program expenditures - Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of staffing, assessment and counselling services and products and the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	89,426,691	29,808,895	59,617,796
1	REGISTRAR OF THE SUPREME COURT OF CANADA <i>Registraire de la Cour suprême du Canada</i> Program expenditures	35,457,459	8,864,364	26,593,095
1	ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE <i>Gendarmerie royale du Canada</i> - Operating expenditures - Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year including from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	3,815,441,410	2,059,956,292	1,755,485,118
5	Capital expenditures	452,365,865	150,788,622	301,577,243
10	The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year; however, the amount listed for any grant may be increased or decreased, subject to the approval of the Treasury Board	26,176,685	6,544,172	19,632,513

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
15	- Contributions - Payments made (a) in respect of disability and health benefit programs or other arrangements for members of the Royal Canadian Mounted Police whether serving or retired; and (b) in respect of the administration of those programs or arrangements, including premiums, contributions, benefit payments, fees and other expenditures in respect of those members and for any other persons that the Treasury Board determines - Authority under paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> to expend in the fiscal year — in order to offset payments made in that fiscal year under this vote — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of contract policing	1,060,656,391	265,164,098	795,492,293
1	ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE EXTERNAL REVIEW COMMITTEE <i>Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada</i> Program expenditures	6,077,944	1,519,486	4,558,458
1	SECRETARIAT OF THE NATIONAL SECURITY AND INTELLIGENCE COMMITTEE OF PARLIAMENTARIANS <i>Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement</i> Program expenditures	3,500,367	875,092	2,625,275
1	SENATE <i>Sénat</i> - Program expenditures, including payments in respect of the cost of operating Senators' offices and an allowance in lieu of residence to the Speaker of the Senate - Contributions - Authority to expend revenues that it receives during the fiscal year arising from its activities	97,624,640	24,406,160	73,218,480
1	SHARED SERVICES CANADA <i>Services partagés Canada</i> - Operating expenditures - Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year from the provision of information technology services under the <i>Shared Services Canada Act</i> — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of those services	2,200,787,724	853,769,480	1,347,018,244
5	- Capital expenditures - Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, to expend in the fiscal year — in order to offset capital expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of information technology services under the <i>Shared Services Canada Act</i>	146,129,643	18,796,947	127,332,696
1	SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL <i>Conseil de recherches en sciences humaines</i> Operating expenditures	50,468,429	11,991,033	38,477,396
5	The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year	1,271,889,793	262,193,901	1,009,695,892

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
1	STANDARDS COUNCIL OF CANADA <i>Conseil canadien des normes</i> – Payments to the Council that are referred to in paragraph 5(a) of the <i>Standards Council of Canada Act</i>	26,059,253	6,514,814	19,544,439
1	STATISTICS CANADA <i>Statistique Canada</i> – Program expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset related expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year including from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act	724,102,650	251,288,966	472,813,684
1	TELEFILM CANADA <i>Téléfilm Canada</i> – Payments to the corporation to be used for the purposes set out in the <i>Telefilm Canada Act</i>	162,955,591	95,057,429	67,898,162
1	THE JACQUES-CARTIER AND CHAMPLAIN BRIDGES INC. <i>Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.</i> – Payments to the corporation to be applied in payment of the excess of its expenditures over its revenues (exclusive of depreciation on capital structures and reserves) in the operation of the Jacques-Cartier Bridge, the Québec Bridge, the Estacade, the Melocheville Tunnel, the federal sections of the Honoré Mercier Bridge and of the Bonaventure Expressway and in respect of the shoreline redevelopment for the Héritage Champlain project – Payments to the corporation for the provision of support services to the Department of Housing, Infrastructure and Communities for projects in Quebec	295,761,948	62,586,000	233,175,948
1	THE NATIONAL BATTLEFIELDS COMMISSION <i>Commission des champs de bataille nationaux</i> – Program expenditures	16,432,093	4,108,024	12,324,069
1	TREASURY BOARD SECRETARIAT <i>Secrétariat du Conseil du Trésor</i> – Program expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from the provision of internal support services under section 29.2 of that Act and from its other activities – The payment to each member of the King's Privy Council for Canada who is a minister without portfolio, or a minister of State who does not preside over a ministry of State, of a salary — paid annually or pro rata for any period less than a year — that does not exceed the salary paid under the <i>Salaries Act</i> , rounded down to the nearest hundred dollars under section 67 of the <i>Parliament of Canada Act</i> , to ministers of State who preside over ministries of State	385,107,943	190,962,077	194,145,866
5	Government Contingencies – Authority granted to the Treasury Board to supplement any other appropriation – Authority granted to the Treasury Board to provide for miscellaneous, urgent or unforeseen expenditures not otherwise provided	1,000,000,000	0	1,000,000,000

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
	for — including for the provision of new grants and contributions or for increases to the amounts of grants listed in any of the Estimates for the fiscal year — as long as those expenditures are within the legal mandate of the departments or other organizations for which they are made			
10	– Authority to reuse any sums allotted and repaid to this appropriation from other appropriations Government-wide Initiatives	21,073,515	0	21,073,515
20	– Authority granted to the Treasury Board to supplement any other appropriation for the fiscal year in support of the implementation of strategic management initiatives in the federal public administration Public Service Insurance	4,004,854,465	2,085,718,517	1,919,135,948
	– Payments, in respect of insurance, pension or benefit programs or other arrangements, or in respect of the administration of such programs or arrangements, including premiums, contributions, benefits, fees and other expenditures made in respect of the federal public administration, or any part of it, and in respect of any other persons that the Treasury Board determines – Authority to expend any revenues or other amounts that it receives in respect of insurance, pension or benefit programs or other arrangements (a) to offset premiums, contributions, benefits, fees and other expenditures in respect of those programs or arrangements; and (b) to provide for the return to eligible employees of the premium refund under subsection 96(3) of the <i>Employment Insurance Act</i>			
25	– Authority granted to the Treasury Board to supplement any other appropriation for the fiscal year by reason of the operating budget carry forward from the previous fiscal year Operating Budget Carry Forward	3,000,000,000	0	3,000,000,000
30	– Authority granted to the Treasury Board to supplement any other appropriation for the fiscal year for Paylist Requirements	600,000,000	0	600,000,000
	(a) requirements related to parental and maternity allowances; (b) entitlements on cessation of service or employment; and (c) adjustments that have not been provided from Vote 15, Compensation Adjustments, made to terms and conditions of service or employment of the federal public administration, including the Royal Canadian Mounted Police, as well as of members of the Canadian Forces			
35	– Authority granted to the Treasury Board to supplement any other appropriation for the fiscal year by reason of the capital budget carry forward from the previous fiscal year Capital Budget Carry Forward	750,000,000	0	750,000,000
1	VETERANS REVIEW AND APPEAL BOARD <i>Tribunal des anciens combattants (révision et appel)</i> – Program expenditures	20,240,594	4,732,502	15,508,092
	VIA HFR - VIA TGF INC. <i>VIA HFR - VIA TGF Inc.</i>			

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
1	– Payments to the corporation for operating and capital expenditures	597,022,518	80,000,000	517,022,518
1	VIA RAIL CANADA INC. <i>VIA Rail Canada Inc.</i> – Payments to the corporation in respect of the costs of its management – Payments to the corporation for capital expenditures – Payments to the corporation for the provision of rail passenger services in Canada in accordance with contracts entered into under subparagraph (c)(i) of Transport Vote 52d, <i>Appropriation Act No. 1, 1977</i>	1,337,761,231	332,416,930	1,005,344,301
1	WINDSOR-DETROIT BRIDGE AUTHORITY <i>Autorité du pont Windsor-Détoit</i> – Payments to the Authority for the discharge of its mandate consistent with its Letters Patent and the Canada-Michigan Crossing Agreement	343,086,058	121,948,845	221,137,213
				144,228,741,594

ANNEXE 1

D'après le Budget principal des dépenses 2025-2026, la somme accordée est de 144 228 741 594 \$, soit le total des montants des postes qui figurent à la colonne 5 de la présente annexe.

Sommes accordées par la présente loi à Sa Majesté pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026 et fins auxquelles elles sont accordées.

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	ADMINISTRATION CANADIENNE DE LA SÛRETÉ DU TRANSPORT AÉRIEN <i>Canadian Air Transport Security Authority</i> – Paiements à l'Administration pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	1 201 924 450	300 481 112	901 443 338
1	ADMINISTRATION DU PIPE-LINE DU NORD <i>Northern Pipeline Agency</i> – Dépenses du programme	540 000	50 000	490 000
1	AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU NORD <i>Canadian Northern Economic Development Agency</i> – Dépenses de fonctionnement	23 914 472	5 923 684	17 990 788
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	51 424 369	12 918 100	38 506 269
1	AGENCE CANADIENNE DE L'EAU <i>Canada Water Agency</i> – Dépenses de fonctionnement	38 128 483	9 532 120	28 596 363
5	– Contributions	42 765 417	10 691 354	32 074 063
1	AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION D'IMPACT <i>Impact Assessment Agency of Canada</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la réalisation d'évaluations par une commission; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.	84 212 146	21 053 037	63 159 109
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	21 036 903	7 380 030	13 656 873
1	AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS <i>Canadian Food Inspection Agency</i> – Dépenses de fonctionnement – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	735 988 289	171 948 412	564 039 877
5	– Dépenses en capital	19 777 389	4 644 348	15 133 041
1	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC <i>Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec</i> – Dépenses de fonctionnement	45 101 123	11 275 280	33 825 843

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
5	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	279 995 038	69 998 760	209 996 278
1	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU PACIFIQUE CANADA <i>Pacific Economic Development Agency of Canada</i> – Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	27 591 893	6 897 974	20 693 919
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	109 617 223	27 404 306	82 212 917
1	AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA <i>Public Health Agency of Canada</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la vente de produits, de la prestation de services d'inspection et de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	1 354 815 342	429 207 763	925 607 579
5	– Dépenses en capital	29 450 000	4 062 500	25 387 500
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	376 329 508	250 686 339	125 643 169
1	AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE <i>Atlantic Canada Opportunities Agency</i> – Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	70 274 559	17 568 640	52 705 919
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	282 252 478	70 563 120	211 689 358

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
	– Contributions			
1	AGENCE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE NORD DE L'ONTARIO <i>Federal Economic Development Agency for Northern Ontario</i>			
	– Dépenses de fonctionnement	15 571 139	5 190 380	10 380 759
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>			
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	54 179 238	13 544 810	40 634 428
	– Contributions			
1	AGENCE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE SUD DE L'ONTARIO <i>Federal Economic Development Agency for Southern Ontario</i>			
	– Dépenses de fonctionnement	35 969 714	11 989 905	23 979 809
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>			
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	227 536 482	56 884 121	170 652 361
	– Contributions			
1	AGENCE PARCS CANADA <i>Parks Canada Agency</i>			
	– Dépenses de fonctionnement	734 833 000	230 576 120	504 256 880
	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice			
	– Contributions, notamment :			
	a) les dépenses afférentes à des propriétés autres que celles du gouvernement fédéral;			
	b) les paiements aux provinces et aux municipalités à titre de contributions à l'égard des engagements assumés par ces dernières.			
5	– Dépenses en capital	242 547 959	47 519 626	195 028 333
10	– Sommes créditées au Compte des nouveaux parcs et lieux historiques pour les fins visées au paragraphe 21(3) de la <i>Loi sur l'Agence Parcs Canada</i>	30 637 086	7 659 272	22 977 814
	AGENCE SPATIALE CANADIENNE <i>Canadian Space Agency</i>			
1	– Dépenses de fonctionnement	282 744 971	47 124 161	235 620 810
5	– Dépenses en capital	466 959 635	77 826 605	389 133 030
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	67 018 000	22 339 334	44 678 666

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
	– Contributions			
1	AUTORITÉ DU PONT WINDSOR-DÉTROIT <i>Windsor-Detroit Bridge Authority</i> – Paiements à l'Autorité pour l'exécution de son mandat, conformément à ses lettres patentes et à l'Accord sur le passage Canada-Michigan	343 086 058	121 948 845	221 137 213
1	BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT <i>Library of Parliament</i> – Dépenses du programme – Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice qui proviennent de ses activités	60 036 276	15 009 068	45 027 208
1	BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES DU CANADA <i>Library and Archives of Canada</i> – Dépenses de fonctionnement – Contributions – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les droits d'accès à la collection et les frais de reproduction d'éléments de celle-ci; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.	151 530 675	35 900 000	115 630 675
5	– Dépenses en capital	40 979 794	8 900 000	32 079 794
1	BUREAU CANADIEN D'ENQUÊTE SUR LES ACCIDENTS DE TRANSPORT ET DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS <i>Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board</i> – Dépenses du programme	36 493 889	9 123 474	27 370 415
1	BUREAU DE L'ENQUÊTEUR CORRECTIONNEL DU CANADA <i>Office of the Correctional Investigator of Canada</i> – Dépenses du programme	7 211 675	1 802 920	5 408 755
1	BUREAU DU COMMISSAIRE À LA MAGISTRATURE FÉDÉRALE <i>Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs</i> – Dépenses de fonctionnement du Bureau du commissaire à la magistrature fédérale – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services administratifs et de la formation judiciaire	11 227 921	2 806 980	8 420 941
5	– Traitements, indemnités et dépenses pour les juges, y compris les juges adjoints de la Cour suprême du Yukon, de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest et de la Cour de justice du Nunavut, non prévus dans la <i>Loi sur les juges</i> – Dépenses de fonctionnement du Conseil canadien de la magistrature	2 813 063	703 266	2 109 797
	BUREAU DU COMMISSAIRE AU RENSEIGNEMENT <i>Office of the Intelligence Commissioner</i>			

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	– Dépenses du programme	2 452 608	613 152	1 839 456
1	BUREAU DU COMMISSAIRE AUX CONFLITS D'INTÉRÊTS ET À L'ÉTHIQUE <i>Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner</i> – Dépenses du programme	8 152 273	2 038 068	6 114 205
1	BUREAU DU CONSEILLER SÉNATORIAL EN ÉTHIQUE <i>Office of the Senate Ethics Officer</i> – Dépenses du programme	1 485 291	371 322	1 113 969
1	BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ <i>Privy Council Office</i> – Dépenses du programme, y compris : a) les dépenses de fonctionnement des commissions d'enquête non prévues; b) les contributions relatives aux frais engagés par des personnes comparaisant devant des commissions d'enquête; c) le fonctionnement de la résidence du premier ministre. – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la formation en matière d'analyse du renseignement; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	253 455 248	124 415 033	129 040 215
1	BUREAU DU DIRECTEUR DES POURSUITES PÉNALES <i>Office of the Director of Public Prosecutions</i> – Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les services de poursuites et les services connexes; b) les services de poursuites et les services connexes — conformes au mandat du Bureau — fournis de manière facultative à des sociétés d'État et à des organisations non fédérales ou internationales; c) les services de soutien internes fournis en vertu de l'article 29.2 de cette loi.	202 769 596	50 692 398	152 077 198
1	BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS <i>Office of the Chief Electoral Officer</i> – Dépenses du programme	65 189 821	16 603 326	48 586 495

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	BUREAU DU DIRECTEUR PARLEMENTAIRE DU BUDGET <i>Office of the Parliamentary Budget Officer</i> – Dépenses du programme	7 638 168	3 182 570	4 455 598
1	BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL <i>Office of the Governor General's Secretary</i> – Dépenses du programme – Dépenses relatives aux anciens gouverneurs généraux, y compris celles relatives à leur conjoint, durant leur vie et pendant les six mois suivant leur décès, en lien avec l'exercice des attributions qui leur sont échues par suite de leurs fonctions de gouverneur général	22 077 800	5 519 450	16 558 350
1	BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES <i>Office of the Superintendent of Financial Institutions</i> – Dépenses du programme	1 323 899	330 974	992 925
1	BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL <i>Office of the Auditor General</i> – Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les services professionnels de vérification aux membres du Conseil canadien des vérificateurs législatifs; b) les enquêtes effectuées au titre de l'article 11 de la <i>Loi sur le vérificateur général</i> .	121 233 208	30 308 302	90 924 906
1	CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL <i>Canadian Centre for Occupational Health and Safety</i> – Dépenses du programme	6 320 572	1 580 144	4 740 428
1	CENTRE D'ANALYSE DES OPÉRATIONS ET DÉCLARATIONS FINANCIÈRES DU CANADA <i>Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada</i> – Dépenses du programme	43 852 409	10 963 103	32 889 306
1	CENTRE DE LA SÉCURITÉ DES TÉLÉCOMMUNICATIONS <i>Communications Security Establishment</i> – Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ses activités, notamment la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	1 144 688 528	285 267 352	859 421 176
1	CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL <i>International Development Research Centre</i> – Paiements au Centre	159 359 769	39 839 944	119 519 825
	CHAMBRE DES COMMUNES <i>House of Commons</i>			

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	– Dépenses du programme, notamment les paiements liés au fonctionnement des bureaux de circonscription des députés – Contributions – Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice qui proviennent de ses activités	467 147 265	120 613 804	346 533 461
1	COMITÉ EXTERNE D'EXAMEN DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA <i>Royal Canadian Mounted Police External Review Committee</i> – Dépenses du programme	6 077 944	1 519 486	4 558 458
1	COMITÉ EXTERNE D'EXAMEN DES GRIEFS MILITAIRES <i>Military Grievances External Review Committee</i> – Dépenses du programme	7 514 758	1 878 690	5 636 068
1	COMMISSARIAT À L'INTÉGRITÉ DU SECTEUR PUBLIC <i>Office of the Public Sector Integrity Commissioner</i> – Dépenses du programme – Contributions	7 074 478	1 577 326	5 497 152
1	COMMISSARIAT AU LOBBYING <i>Office of the Commissioner of Lobbying</i> – Dépenses du programme	5 447 113	1 343 124	4 103 989
1	COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES <i>Office of the Commissioner of Official Languages</i> – Dépenses du programme	23 831 347	5 957 836	17 873 511
1 5	COMMISSARIATS À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DU CANADA <i>Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada</i> – Dépenses du programme — Commissariat à l'information – Dépenses du programme — Commissariat à la protection de la vie privée – Contributions — Commissariat à la protection de la vie privée – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	15 666 272 34 322 438	4 699 882 8 034 891	10 966 390 26 287 547
1	COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE <i>Canadian Human Rights Commission</i> – Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	34 461 588	8 615 396	25 846 192
1	COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS <i>Canadian Grain Commission</i> – Dépenses du programme	6 195 555	1 548 888	4 646 667

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE <i>Canadian Nuclear Safety Commission</i> – Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	57 418 310	33 494 015	23 924 295
1	COMMISSION CANADIENNE DU LAIT <i>Canadian Dairy Commission</i> – Dépenses du programme	5 088 203	1 272 050	3 816 153
1	COMMISSION CANADIENNE DU TOURISME <i>Canadian Tourism Commission</i> – Paiements à la Commission	125 027 800	31 256 950	93 770 850
1	COMMISSION CIVILE D'EXAMEN ET DE TRAITEMENT DES PLAINTES RELATIVES À LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA <i>Civilian Review and Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police</i> – Dépenses du programme	15 127 881	3 781 970	11 345 911
1	COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE <i>National Capital Commission</i> – Paiements à la Commission pour les dépenses de fonctionnement	95 974 749	30 958 938	65 015 811
5	– Paiements à la Commission pour les dépenses en capital	83 802 902	20 950 726	62 852 176
1	COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE <i>Public Service Commission</i> – Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la fourniture de produits et services de dotation, d'évaluation et de counseling et de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	89 426 691	29 808 895	59 617 796
1	COMMISSION DE L'IMMIGRATION ET DU STATUT DE RÉFUGIÉ <i>Immigration and Refugee Board</i> – Dépenses du programme	308 955 386	77 238 846	231 716 540
1	COMMISSION DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX <i>The National Battlefields Commission</i> – Dépenses du programme	16 432 093	4 108 024	12 324 069
1	COMMISSION DES DÉBATS DES CHEFS <i>Leaders' Debates Commission</i> – Dépenses du programme	3 422 808	3 137 574	285 234
1	COMMISSION DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES DU CANADA <i>Parole Board of Canada</i> – Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	64 336 572	16 066 143	48 270 429

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	COMMISSION D'EXAMEN DES PLAINTES CONCERNANT LA POLICE MILITAIRE <i>Military Police Complaints Commission</i> – Dépenses du programme	5 307 976	1 326 994	3 980 982
1	COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR <i>Copyright Board</i> – Dépenses du programme	4 244 261	1 061 066	3 183 195
1	COMMISSION DU DROIT DU CANADA <i>Law Commission of Canada</i> – Dépenses du programme	3 705 781	926 446	2 779 335
1	COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE (SECTION CANADIENNE) <i>International Joint Commission (Canadian Section)</i> – Dépenses du programme – Dépenses de la section canadienne, y compris les traitements – Dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés exécutés par la Commission en vertu du mandat international qui lui est confié – Dépenses faites par la Commission en vertu de l'Accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs	6 795 183	1 698 796	5 096 387
1	CONSEIL CANADIEN DES NORMES <i>Standards Council of Canada</i> – Paiements au Conseil au titre de l'alinéa 5a) de la <i>Loi sur le Conseil canadien des normes</i>	26 059 253	6 514 814	19 544 439
1	CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES <i>Canadian Radio-television and Telecommunications Commission</i> – Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci dans le cadre de ses activités, jusqu'à concurrence des montants approuvés par le Conseil du Trésor	9 956 495	23 731 800	1
1	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES <i>Social Sciences and Humanities Research Council</i> – Dépenses de fonctionnement	50 468 429	11 991 033	38 477 396
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	1 271 889 793	262 193 901	1 009 695 892
1	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE <i>Natural Sciences and Engineering Research Council</i> – Dépenses de fonctionnement	77 126 440	18 733 412	58 393 028
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	1 420 233 755	473 411 252	946 822 503
1	CONSEIL DES ARTS DU CANADA <i>Canada Council for the Arts</i> – Paiements au Conseil devant servir aux fins générales prévues à l'article 8 de la <i>Loi sur le Conseil des Arts du Canada</i>	360 142 160	90 035 540	270 106 620
	CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS <i>Patented Medicine Prices Review Board</i>			

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	– Dépenses du programme	16 630 352	2 859 260	13 771 092
	CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA <i>National Research Council of Canada</i>			
1	– Dépenses de fonctionnement	602 927 203	144 918 332	458 008 871
5	– Dépenses en capital	157 961 000	28 304 386	129 656 614
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	740 628 793	148 021 752	592 607 041
	– Contributions, y compris la fourniture de biens et de services pour le Télescope de trente mètres			
	CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE <i>Canadian Commercial Corporation</i>			
1	– Paiements à la Corporation	13 792 138	3 448 035	10 344 103
	ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA <i>Canada School of Public Service</i>			
1	– Dépenses du programme	72 771 803	18 192 951	54 578 852
	ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE <i>Atomic Energy of Canada Limited</i>			
1	– Paiements à la société pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	1 945 655 529	243 206 941	1 702 448 588
	FONDATION CANADIENNE DES RELATIONS RACIALES <i>Canadian Race Relations Foundation</i>			
1	– Paiements à la Fondation pour ses activités, au titre de l'alinéa 5(1)c) de la <i>Loi sur la Fondation canadienne des relations raciales</i>	12 000 000	3 000 000	9 000 000
	GENDARMERIE ROYALE DU CANADA <i>Royal Canadian Mounted Police</i>			
1	– Dépenses de fonctionnement	3 815 441 410	2 059 956 292	1 755 485 118
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi			
5	– Dépenses en capital	452 365 865	150 788 622	301 577 243
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice, le montant prévu pour chaque subvention pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor	26 176 685	6 544 172	19 632 513
	– Contributions			
15	– Paiements effectués dans le cadre :	1 060 656 391	265 164 098	795 492 293
	a) de programmes de prestations d'invalidité et de soins de santé ou d'autres ententes pour les membres actifs et les membres à la retraite de la Gendarmerie royale du Canada;			
	b) de l'administration de ces programmes ou ententes, notamment au titre de primes, de contributions, d'avantages sociaux, de frais et d'autres dépenses pour ces membres et pour d'autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor.			
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des paiements effectués au titre du présent crédit au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent d'arrangements sur les services de police			

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
	INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA <i>Canadian Institutes of Health Research</i>			
1	– Dépenses de fonctionnement	76 463 348	18 620 227	57 843 121
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	1 288 832 664	321 520 666	967 311 998
	INVESTIR AU CANADA <i>Invest in Canada Hub</i>			
1	– Dépenses du programme	32 755 156	5 833 000	26 922 156
	LES PONTS JACQUES-CARTIER ET CHAMPLAIN INC. <i>The Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.</i>			
1	– Paiements à la société à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur ses revenus – exception faite de l'amortissement des immobilisations et des réserves – relativement à l'exploitation du pont Jacques-Cartier, du pont de Québec, de l'Estacade, du tunnel de Melocheville et des tronçons fédéraux du pont Honoré-Mercier et de l'autoroute Bonaventure et relativement à l'aménagement des berges en lien avec le projet Héritage Champlain – Paiements à la société pour la fourniture de services de soutien au ministère du Logement, de l'Infrastructure et des Collectivités à l'égard de projets au Québec	295 761 948	62 586 000	233 175 948
	MARINE ATLANTIQUE S.C.C. <i>Marine Atlantic Inc.</i>			
1	– Paiements à la société pour les dépenses liées à sa gestion – Paiements à la société pour les dépenses en capital – Paiements à la société pour les services de transport, y compris les services de transport maritime entre la Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve-et-Labrador, et les navires, terminaux et infrastructures connexes	182 531 084	36 725 000	145 806 084
	MINISTÈRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION <i>Department of Citizenship and Immigration</i>			
1	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice pour la prestation de services dans le cadre du programme « Expérience internationale Canada », les recettes perçues au cours de cet exercice qui proviennent de la prestation de ces services – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	2 223 420 163	709 957 379	1 513 462 784
5	– Dépenses en capital	5 957 509	1 413 389	4 544 120
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris la fourniture de biens et de services	2 777 304 133	822 551 612	1 954 752 521
	MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE <i>Department of National Defence</i>			

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation de contracter, sous réserve d'affectation par le Conseil du Trésor, des engagements totalisant 86 760 127 023 \$ à l'égard des crédits 1, 5 et 10 du ministère, quelle que soit l'année au cours de laquelle sera effectué tout paiement afférent à l'un ou l'autre de ces engagements (et dont il est estimé qu'une tranche de 52 954 717 761 \$ deviendra payable dans les années à venir) – Autorisation de faire des dépenses ou des avances recouvrables, sous réserve des directives du Conseil du Trésor, à l'égard du matériel fourni à des particuliers, des sociétés, des organismes extérieurs, d'autres ministères ou organismes fédéraux et d'autres administrations, ou des services rendus en leur nom – Paiements effectués dans le cadre : a) de programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada; b) de l'administration de ces programmes ou ententes, y compris les primes, contributions, avantages, frais et autres dépenses engagés pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada et pour d'autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor. – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	21 542 249 545	5 385 562 388	16 156 687 157
5	– Dépenses en capital	10 903 027 855	4 702 004 399	6 201 023 456
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice et contributions, y compris : a) les montants versés à un bénéficiaire ou ce qui en tient lieu, notamment pour : (i) la fourniture de biens ou de services, (ii) l'utilisation d'installations; b) les contributions pouvant être approuvées par le gouverneur en conseil, aux termes de l'article 3 de la <i>Loi de 1950 sur les crédits de défense</i>, pour : (i) l'acquisition ou le transfert d'équipement de défense, (ii) la fourniture de services aux fins de défense, (iii) l'acquisition ou le transfert de fournitures ou d'installations aux fins de défense.	1 009 220 911	252 305 848	756 915 063
15	– Paiements effectués dans le cadre : a) de programmes d'assurance et d'avantages sociaux ou d'autres ententes pour les militaires de la force régulière et de la force de réserve des Forces canadiennes;	446 727 532	98 280 056	348 447 476

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
	b) de l'administration de ces programmes ou ententes, notamment au titre des primes, contributions, avantages sociaux, frais et autres dépenses engagés pour ces militaires et pour d'autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor.			
1	MINISTÈRE DE LA DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN <i>Department of Western Economic Diversification</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	42 526 013	10 631 504	31 894 509
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	230 921 018	57 730 255	173 190 763
1	MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE <i>Department of Agriculture and Agri-Food</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les ententes de recherche concertée et les services de recherche; b) l'administration du programme « Agri-stabilité »; c) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	682 771 782	184 192 946	498 578 836
5	– Dépenses en capital	73 095 676	18 273 920	54 821 756
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	893 997 907	219 924 476	674 073 431
1	MINISTÈRE DE LA JUSTICE <i>Department of Justice</i> – Dépenses de fonctionnement	325 996 408	269 857 586	56 138 822

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les services juridiques fournis de manière obligatoire aux ministères et organismes fédéraux; b) les services juridiques — conformes au mandat du ministère — fournis de manière facultative à des sociétés d’État et à des organisations non fédérales ou internationales; c) les services de soutien internes fournis en vertu de l’article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>			
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice – Contributions	725 976 557	181 494 140	544 482 417
1	MINISTÈRE DE LA SANTÉ <i>Department of Health</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la prestation de services – ou la vente de produits – se rattachant à la santé, au bien-être et aux activités de réglementation; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi. – Autorisation de contracter, au cours de l’exercice, des engagements à l’égard du présent crédit jusqu’à concurrence d’une somme qui ne peut, à aucun moment pendant l’exercice, dépasser le total des soldes ci-après, disponibles et non grevés : a) le solde des crédits 1, 5 et 10 du ministère pour l’exercice; b) le solde des postes des crédits 1, 5 et 10 du ministère pour l’exercice, figurant dans les prévisions de dépenses alors déposées devant la Chambre des communes; c) le solde des recettes visées à l’alinéa 32(1)d) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> du ministère. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	4 260 686 972	1 388 239 142	2 872 447 830
5	– Dépenses en capital	32 094 569	7 445 172	24 649 397

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice – Contributions, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens ou de services	6 003 337 872	2 999 589 218	3 003 748 654
1	MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION CIVILE <i>Department of Public Safety and Emergency Preparedness</i> – Dépenses de fonctionnement – Dépenses en capital – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	346 711 518	86 002 416	260 709 102
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice – Contributions	1 787 484 190	190 496 917	1 596 987 273
1	MINISTÈRE DE L’EMPLOI ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL <i>Department of Employment and Social Development</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation d’effectuer des dépenses recouvrables liées à l’application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l’assurance-emploi</i> – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les services visant à aider les provinces à administrer les programmes provinciaux financés aux termes des ententes sur le développement du marché du travail; b) les services de soutien internes fournis en vertu de l’article 29.2 de cette loi; c) tout montant facturé à une société d’État en vertu de l’alinéa 14b) de la <i>Loi sur l’indemnisation des agents de l’État</i> en lien avec les coûts de litige pour les recours par subrogation pour les sociétés d’État; d) la portion des coûts de litige découlant des règlements pour les demandes de réclamation auprès de tiers pour les ministères et les organismes faits en vertu de la <i>Loi sur l’indemnisation des agents de l’État</i>. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre	1 299 684 121	1 500 245 230	1

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
5	de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>			
	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	11 647 044 543	5 808 022 272	5 839 022 271
	– Contributions			
10	– Radiation, au titre du paragraphe 25(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , de 19 291 dettes relatives à des prêts d'études octroyés au titre de la <i>Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants</i> et de la <i>Loi sur les prêts aux apprentis</i> dues à Sa Majesté du chef du Canada et s'élevant au total à 197 249 543 \$	197 249 543	0	197 249 543
1	MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT <i>Department of the Environment</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation au ministre de l'Environnement d'engager des experts-conseils dont les commissions peuvent avoir besoin et versement à ceux-ci des traitements déterminés par celles-ci – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de la prestation de services, de la vente de produits d'information, de la perception de droits d'accès ou de l'octroi de baux, de licences ou d'autres autorisations, notamment : a) les services de recherche, les services d'analyse et les services scientifiques; b) les relevés hydrologiques; c) les services de réglementation; d) les services de surveillance, notamment les activités de surveillance des sables bitumineux; e) les droits d'accès à des biens immeubles fédéraux ou à des biens réels fédéraux; f) les permis; g) les services relatifs à des biens immeubles fédéraux ou des biens réels fédéraux, notamment l'octroi de baux de surface à des compagnies pétrolières et gazières et l'octroi de licences autorisant le pâturage. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	1 133 557 952	296 672 089	836 885 863
5	– Dépenses en capital – Autorisation de faire des paiements aux provinces et aux municipalités à titre de contributions aux travaux de construction entrepris par ces administrations	80 695 624	20 173 906	60 521 718

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
10	– Autorisation de faire des avances recouvrables ne dépassant pas la part des frais de projets conjoints assumée par des organismes provinciaux et des organismes de l'extérieur, y compris les dépenses faites à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris celles aux pays en développement via le Fonds multilatéral pour l'application du Protocole de Montréal, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens, d'équipement ou de services	1 050 756 750	262 689 188	788 067 562
1	MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE <i>Department of Industry</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de services de soutien internes à l'Office de la propriété intellectuelle du Canada; b) les activités liées aux recherches sur les communications au Centre de recherches sur les communications; c) les services et la procédure d'insolvabilité, au titre de la <i>Loi sur la faillite et l'insolvabilité</i>, au Bureau du surintendant des faillites; d) les activités de Corporations Canada au titre de la <i>Loi canadienne sur les sociétés par actions</i>, de la <i>Loi sur les chambres de commerce</i>, de la <i>Loi canadienne sur les coopératives</i> et de la <i>Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif</i>; e) les services et la procédure réglementaire au Bureau de la concurrence pour les fusions et toute chose s'y rapportant, y compris les avis préalables à une fusion, les certificats de décision préalable et les avis consultatifs au titre de la <i>Loi sur la concurrence</i>. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	628 663 340	181 522 729	447 140 611
5	– Dépenses en capital	81 803 417	10 225 428	71 577 989
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	7 675 233 851	1 187 214 295	6 488 019 556
L15	– Paiements effectués en vertu du paragraphe 14(2) de la <i>Loi sur le ministère de l'Industrie</i>	300 000	0	300 000
L20	– Prêts effectués en vertu de l'alinéa 14(1)a) de la <i>Loi sur le ministère de l'Industrie</i>	500 000	0	500 000
	MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT <i>Department of Foreign Affairs, Trade and Development</i>			

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	– Dépenses de fonctionnement, y compris celles liées à la nomination de représentants du Canada à l'étranger, à leur personnel et aux Canadiens affectés par le gouvernement canadien au personnel d'organismes internationaux – Autorisation de faire des avances recouvrables à des organismes internationaux jusqu'à concurrence de la valeur des actions détenues au sein de ces organismes – Dépenses relatives aux locaux de l'Organisation de l'aviation civile internationale – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables pour aider des citoyens et résidents canadiens qui se trouvent en difficulté à l'étranger, y compris leurs personnes à charge, et pour rapatrier ces personnes – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les foires commerciales et éducatives; b) les publications ministérielles; c) la prestation des services suivants : (i) la formation offerte par l'Institut canadien du service extérieur, (ii) les missions commerciales et autres services de développement du commerce international, (iii) les services de développement des investissements, (iv) les services de télécommunication internationale, (v) les autres services fournis à l'étranger à d'autres ministères, organismes, sociétés d'État et autres organisations non fédérales, (vi) les services consulaires spécialisés. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	2 394 363 590	595 103 058	1 799 260 532
5	– Dépenses en capital	226 805 441	52 811 396	173 994 045
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris les paiements à d'autres fins précisées et la fourniture de biens et de services pour : a) la promotion du commerce et de l'investissement; b) l'aide humanitaire internationale et l'aide fournie en lien avec la sécurité internationale, le développement international et la paix mondiale.	5 286 796 107	1 069 638 143	4 217 157 964
15	– Paiements effectués dans le cadre : a) de programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada;	121 349 991	21 382 762	99 967 229

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
20	b) de l'administration de ces programmes ou ententes, y compris les primes, contributions, avantages, frais et autres dépenses engagés pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada et pour d'autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor.	1	0	1
L30	– Aide financière fournie par le ministre des Affaires étrangères, en consultation avec le ministre des Finances, à titre de contributions aux institutions financières internationales pour l'exercice 2025-2026, qui, conformément au paragraphe 12(2) de la <i>Loi d'aide au développement international (institutions financières)</i> , ne dépasse pas 250 404 568 \$			
	– Prêts effectués en vertu de l'alinéa 3(1)a) de la <i>Loi sur l'aide financière internationale</i>	78 000 000	78 000 000	1
1	MINISTÈRE DES ANCIENS COMBATTANTS <i>Department of Veterans Affairs</i> – Dépenses de fonctionnement – Dépenses afférentes à l'entretien des biens immeubles ou biens réels, y compris celles relatives à des travaux de génie et de recherche technique qui n'ajoutent aucune valeur tangible au bien ainsi que le paiement des taxes, assurances et services publics – Sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, les dépenses afférentes : a) aux travaux de réparation nécessaires sur des propriétés construites en vertu de contrats particuliers à prix ferme et vendues conformément à la <i>Loi sur les terres destinées aux anciens combattants</i> (S.R.C. (1970), ch. V-4), afin de corriger des déficiences dont ni l'ancien combattant ni l'entrepreneur ne peuvent être tenus financièrement responsables; b) à tout autre travail qui s'impose sur d'autres propriétés afin de sauvegarder le droit ou l'intérêt que le directeur possède à l'égard de ces propriétés. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	1 993 350 382	407 185 701	1 586 164 681
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice, le montant inscrit à chacune des subventions pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor – Contributions	5 785 481 791	1 447 454 119	4 338 027 672
1	MINISTÈRE DES FEMMES ET DE L'ÉGALITÉ DES GENRES <i>Department for Women and Gender Equality</i> – Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars	61 732 958	15 433 240	46 299 718

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
5	inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	338 287 046	169 143 523	169 143 523
1	MINISTÈRE DES FINANCES <i>Department of Finance</i> – Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	354 793 866	42 989 242	311 804 624
5	– Aide financière fournie par le ministre des Finances à l'Association internationale de développement, en vertu du paragraphe 8(2) de la <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes</i> , sous forme de paiements directs n'excédant pas, au total, 486 916 000 dollars canadiens pour l'exercice 2025-2026	1	0	1
10	– Conformément au paragraphe 8(2) de la <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes</i> , le montant de l'aide financière fournie par le ministre des Finances sous forme d'octroi de fonds à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement dans le cadre de l'accélération de l'utilisation des recettes extraordinaires ne peut pas excéder, au total, 200 000 000 \$ pour l'exercice 2025-2026	1	0	1
1	MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS <i>Department of Fisheries and Oceans</i> – Dépenses de fonctionnement – Participation du Canada aux dépenses des commissions internationales des pêches – Autorisation de fournir gratuitement des locaux aux commissions internationales des pêches – Autorisation de faire des avances recouvrables équivalentes aux montants de la quote-part de ces commissions dans les programmes à frais partagés – Autorisation de faire des avances recouvrables pour des services de transport et d'arrimage et d'autres services de la marine marchande fournis à des particuliers, à des organismes indépendants et à d'autres gouvernements en lien avec l'exercice de sa compétence en matière de navigation, y compris les aides à la navigation et à la navigation maritime	2 266 709 202	554 852 000	1 711 857 202

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
5	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les activités de la Garde côtière canadienne; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> – Dépenses en capital – Autorisation de faire des paiements aux provinces, aux municipalités et à des autorités locales ou privées à titre de contributions à des travaux de construction entrepris par ces administrations ou autorités – Autorisation d’acheter des bateaux de pêche commerciale et d’en disposer	2 650 017 110	959 043 791	1 690 973 319
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice – Contributions	913 847 438	175 541 433	738 306 005
1	MINISTÈRE DES RELATIONS COURONNE-AUTOCHTONES ET DES AFFAIRES DU NORD <i>Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs</i> – Dépenses de fonctionnement – Dépenses relatives aux ouvrages, bâtiments et matériel – Autorisation d’effectuer des dépenses — recouvrables ou non — relatives aux travaux effectués sur des propriétés n’appartenant pas au gouvernement fédéral et aux services fournis à l’égard de celles-ci – Autorisation d’affecter des fonds dans le cadre d’activités favorisant le progrès économique des Indiens et des Inuits, relatives au développement de la capacité des Indiens et des Inuits et à l’approvisionnement en matériaux et en matériel – Autorisation de vendre de l’électricité, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux consommateurs qui sont des particuliers vivant dans des centres éloignés lorsque ces derniers n’ont pas accès aux sources alternatives locales d’approvisionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d’État qui sont à la tête	4 844 173 256	3 623 030 562	1 221 142 694

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
5	d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> – Dépenses en capital – Dépenses relatives aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel dont la gestion, le contrôle et la propriété peuvent être transférés : a) soit aux gouvernements provinciaux, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil; b) soit à des bandes indiennes ou à des Indiens, à titre collectif ou particulier, à la discrétion du ministre des Relations Couronne-Autochtones. – Dépenses relatives aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel engagées à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables pour des montants ne dépassant pas la part des frais assumés par les gouvernements provinciaux pour des routes et ouvrages connexes	325 000	297 917	27 083
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	8 158 701 504	5 307 975 936	2 850 725 568
L15	– Prêts à des revendicateurs autochtones, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, pour le paiement des frais afférents aux revendications autochtones (recherche, négociation et élaboration de documents)	25 903 000	6 475 750	19 427 250
1	MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES <i>Department of Natural Resources</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la vente de produits d'information et de produits forestiers; b) la délivrance de licences, de permis et de certificats en vertu de la <i>Loi sur les explosifs</i> et du <i>Règlement de 2013 sur les explosifs</i> ; c) la formation et les attestations de formation liées à la loi et au règlement visés à l'alinéa b); d) la perception, dans le cadre des activités du ministère, de frais pour des services de recherche, de consultation, d'évaluation, d'analyse et d'administration et pour l'accès à des travaux de recherche; e) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> . – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	944 229 746	236 057 436	708 172 310
5	– Dépenses en capital	44 926 204	11 231 550	33 694 654

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	2 620 493 122	655 123 280	1 965 369 842
1	MINISTÈRE DES SERVICES AUX AUTOCHTONES <i>Department of Indigenous Services</i> – Dépenses de fonctionnement – Dépenses relatives aux ouvrages, bâtiments et matériel – Autorisation d'effectuer des dépenses — recouvrables ou non — relatives aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral et aux services fournis à l'égard de celles-ci – Autorisation d'affecter des fonds dans le cadre d'activités favorisant le progrès économique des Indiens et des Inuits, relatives au développement de la capacité des Indiens et des Inuits et à l'approvisionnement en matériaux et en matériel – Autorisation de vendre de l'électricité, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux consommateurs qui sont des particuliers vivant dans des centres éloignés lorsque ces derniers n'ont pas accès aux sources alternatives locales d'approvisionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la prestation de services ou la vente de produits se rattachant à la protection de la santé et aux services médicaux; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	4 051 895 333	750 243 978	3 301 651 355
5	– Dépenses en capital – Dépenses relatives aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel dont la gestion, le contrôle et la propriété peuvent être transférés : a) soit aux gouvernements provinciaux, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil; b) soit à des bandes indiennes ou à des Indiens, à titre collectif ou particulier, à la discrétion du ministre des Services aux Autochtones. – Dépenses relatives aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel engagées à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables pour des montants ne dépassant pas la part des frais assumés par les gouvernements provinciaux pour des routes et ouvrages connexes	6 513 738	977 061	5 536 677
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	21 096 067 786	8 843 888 254	12 252 179 532

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
	– Contributions, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens ou de services			
1	MINISTÈRE DES TRANSPORTS <i>Department of Transport</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation d’engager des dépenses pour des biens autres que fédéraux dans le cadre de l’exercice d’une compétence en matière d’aéronautique – Autorisation de payer des commissions pour le recouvrement de revenus en vertu de la <i>Loi sur l’aéronautique</i> – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	956 317 643	311 307 130	645 010 513
5	– Dépenses en capital	210 635 002	26 329 376	184 305 626
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice	1 695 272 042	211 846 505	1 483 425 537
	– Contributions			
1	MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX <i>Department of Public Works and Government Services</i> – Dépenses de fonctionnement pour la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux – Autorisation d’effectuer des dépenses recouvrables liées à l’application du <i>Régime de pensions du Canada</i> , de la <i>Loi sur l’assurance-emploi</i> et de la <i>Loi sur l’administration des biens saisis</i> – Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l’exercice qui proviennent de la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	3 734 836 651	1 519 734 480	2 215 102 171

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
5	– Dépenses en capital, y compris les dépenses relatives à des ouvrages autres que des biens fédéraux – Autorisation d'effectuer des remboursements à des locataires d'immeubles fédéraux ou de biens réels fédéraux relativement à des améliorations à ceux-ci autorisées par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux	3 313 864 848	815 966 212	2 497 898 636
1	MINISTÈRE DU LOGEMENT, DE L'INFRASTRUCTURE ET DES COLLECTIVITÉS <i>Department of Housing, Infrastructure and Communities</i> – Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	340 514 476	85 128 619	255 385 857
5	– Dépenses en capital	53 162 385	6 645 298	46 517 087
10	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	6 195 652 927	900 000 000	5 295 652 927
1	MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN <i>Department of Canadian Heritage</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les activités de l'Institut canadien de conservation, du Réseau canadien d'information sur le patrimoine et du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens; b) les activités afférentes au programme « Expérience de la capitale »; c) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	253 537 041	64 388 315	189 148 726
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	1 808 125 427	376 988 725	1 431 136 702
1	MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE <i>Canadian Museum of Nature</i> – Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	29 288 223	7 221 754	22 066 469

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE <i>Canadian Museum of History</i> – Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	78 060 568	16 464 818	61 595 750
1	MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21 <i>Canadian Museum of Immigration at Pier 21</i> – Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	8 799 370	2 199 843	6 599 527
1	MUSÉE CANADIEN DES DROITS DE LA PERSONNE <i>Canadian Museum for Human Rights</i> – Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	26 906 790	6 726 698	20 180 092
1	MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA <i>National Gallery of Canada</i> – Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	40 424 493	10 106 123	30 318 370
5	– Paiements au Musée à l'égard de l'acquisition d'objets pour la collection du Musée et des frais connexes	8 000 000	2 000 000	6 000 000
1	MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE <i>National Museum of Science and Technology</i> – Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	40 472 693	7 783 173	32 689 520
1	OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA <i>Canadian Transportation Agency</i> – Dépenses du programme	50 365 239	12 300 453	38 064 786
1	OFFICE NATIONAL DU FILM <i>National Film Board</i> – Dépenses du programme	73 272 888	18 743 618	54 529 270
1	ORGANISATION CANADIENNE D'ÉLABORATION DE NORMES D'ACCESSIBILITÉ <i>Canadian Accessibility Standards Development Organization</i> – Dépenses de fonctionnement	11 786 820	2 946 704	8 840 116
5	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	8 500 000	2 125 000	6 375 000
	– Contributions			
1	PARC DOWNSVIEW PARK INC. <i>Parc Downsview Park Inc.</i> – Pour l'application de l'alinéa 101(1)b) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , augmentation de 100 000 000 \$ à 300 000 000 \$ des emprunts que la société est autorisée à contracter	1	0	1
1	RÉGIE CANADIENNE DE L'ÉNERGIE <i>Canadian Energy Regulator</i> – Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la com-	104 393 226	26 098 307	78 294 919

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
	pensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi			
1	REGISTRAIRE DE LA COUR SUPRÊME DU CANADA <i>Registrar of the Supreme Court of Canada</i> – Dépenses du programme	35 457 459	8 864 364	26 593 095
1	SECRÉTARIAT DE L'OFFICE DE SURVEILLANCE DES ACTIVITÉS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ NATIONALE ET DE RENSEIGNEMENT <i>National Security and Intelligence Review Agency Secretariat</i> – Dépenses du programme	17 697 005	4 424 252	13 272 753
1	SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES <i>Canadian Intergovernmental Conference Secretariat</i> – Dépenses du programme	7 310 085	1 827 522	5 482 563
1	SECRÉTARIAT DU COMITÉ DES PARLEMENTAIRES SUR LA SÉCURITÉ NATIONALE ET LE RENSEIGNEMENT <i>Secretariat of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians</i> – Dépenses du programme	3 500 367	875 092	2 625 275
1	SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR <i>Treasury Board Secretariat</i> – Dépenses du programme	385 107 943	190 962 077	194 145 866
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de ses autres activités			
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>			
5	Dépenses éventuelles du gouvernement	1 000 000 000	0	1 000 000 000
	– Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit			
	– Autorisation donnée au Conseil du Trésor de payer pour diverses dépenses urgentes ou imprévues — auxquelles il n'est pas pourvu par ailleurs —, notamment pour l'octroi de nouvelles subventions ou contributions ou l'augmentation du montant de toute subvention prévue dans un budget des dépenses pour l'exercice, dans la mesure où ces dépenses sont conformes au mandat du ministère ou de l'organisme pour lequel celles-ci sont effectuées			
	– Autorisation de réemployer les sommes affectées à des besoins, tirées d'autres crédits et versées au présent crédit			
10	Initiatives pangouvernementales	21 073 515	0	21 073 515
	– Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice, pour appuyer la mise en œuvre d'initia-			

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
20	tives entreprises dans l'administration publique fédérale en matière de gestion stratégique Assurances de la fonction publique – À l'égard de tout ou partie de la fonction publique et de toutes autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor, paiements effectués dans le cadre des programmes d'assurance, de pension, d'avantages sociaux ou d'autres ententes — ou de l'administration de ces programmes ou ententes —, notamment au titre des primes, contributions, avantages sociaux, frais et autres dépenses – Autorisation d'affecter tous revenus ou toutes autres sommes perçues dans le cadre des programmes d'assurance, de pension, d'avantages sociaux ou d'autres ententes : a) pour compenser notamment les primes, contributions, avantages sociaux, frais et autres dépenses liés à ces programmes ou autres ententes; b) pour rembourser les employés admissibles, en application du paragraphe 96(3) de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>, pour l'excédent des primes retenues.	4 004 854 465	2 085 718 517	1 919 135 948
25	Report du budget de fonctionnement – Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice en raison du report de tout budget de fonctionnement de l'exercice précédent	3 000 000 000	0	3 000 000 000
30	Besoins en matière de rémunération – Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice pour : a) des prestations parentales et de maternité; b) des versements liés à la cessation de service ou d'emploi; c) des rajustements apportés aux modalités de service ou d'emploi de l'administration publique fédérale, notamment la Gendarmerie royale du Canada, et des membres des Forces canadiennes, qui n'ont pas été pourvus par le crédit 15, Rajustements à la rémunération.	600 000 000	0	600 000 000
35	Report du budget des dépenses en capital – Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice en raison du report de tout budget des dépenses en capital de l'exercice précédent	750 000 000	0	750 000 000
1	SÉNAT <i>Senate</i> – Dépenses du programme, notamment les paiements liés au fonctionnement des bureaux des sénateurs et le versement d'une allocation de logement au président du Sénat au lieu de la mise à sa disposition d'une résidence – Contributions – Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice qui proviennent de ses activités	97 624 640	24 406 160	73 218 480
1	SERVICE ADMINISTRATIF DES TRIBUNAUX JUDICIAIRES <i>Courts Administration Service</i> – Dépenses du programme	197 723 732	49 430 932	148 292 800
	SERVICE CANADIEN D'APPUI AUX TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS <i>Administrative Tribunals Support Service of Canada</i>			

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	– Dépenses du programme – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	68 848 388	27 857 881	40 990 507
1	SERVICE CANADIEN DU RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ <i>Canadian Security Intelligence Service</i> – Dépenses du programme	907 947 462	254 928 650	653 018 812
1	SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA <i>Correctional Service of Canada</i> – Dépenses de fonctionnement – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions – Autorisation de verser à la Caisse de bienfaisance des détenus les revenus tirés, au cours de l'exercice, des activités des détenus financées par cette caisse – Autorisation d'exploiter des cantines dans les établissements fédéraux et de verser les recettes, au cours de l'exercice, à la Caisse de bienfaisance des détenus – Paiements, selon les conditions fixées par le gouverneur en conseil : a) aux détenus libérés aux prises avec une incapacité physique résultant de leur participation aux activités normales dans des établissements fédéraux ou pour le compte de tels détenus; b) aux personnes à charge de détenus — libérés ou non — décédés à la suite de leur participation à de telles activités. – Autorisation au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, de conclure une entente avec le gouvernement de toute province en vue, selon le cas : a) de l'incarcération, dans les établissements de cette province, de personnes condamnées ou transférées dans un pénitencier; b) de l'indemnisation afférente à l'entretien de ces personnes; c) du paiement des frais de construction et d'autres frais connexes de ces établissements. – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	3 227 384 720	806 846 180	2 420 538 540
5	– Dépenses en capital, notamment les paiements : a) aux <i>corps dirigeants</i> ou <i>organismes autochtones</i> , au sens de l'article 79 de la <i>Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition</i> , au titre d'un accord visé à l'article 81 de cette loi et prévoyant la prestation de services correctionnels; b) aux organisations à but non lucratif prenant part aux mesures correctionnelles communautaires, aux provinces et aux municipalités, à titre de contributions pour leurs travaux de construction respectifs.	337 357 217	84 339 304	253 017 913
10	– Diminution de 11 000 000 \$ à 5 000 000 \$ du montant par lequel le total des dépenses effectuées pour le Fonds renouvelable de COR-	1	0	1

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
	CAN, établi par le crédit 11c de la <i>Loi de crédits n° 4 pour 1991-1992</i> (Service correctionnel), peut dépasser les recettes de ce fonds			
1	SERVICE DE PROTECTION PARLEMENTAIRE <i>Parliamentary Protective Service</i> – Dépenses du programme – Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice qui proviennent de ses activités	106 149 851	23 428 406	82 721 445
1	SERVICES PARTAGÉS CANADA <i>Shared Services Canada</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice pour la prestation de services de technologie de l'information au titre de la <i>Loi sur Services partagés Canada</i> , les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de ces services	2 200 787 724	853 769 480	1 347 018 244
5	– Dépenses en capital – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses en capital engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de technologie de l'information au titre de la <i>Loi sur Services partagés Canada</i>	146 129 643	18 796 947	127 332 696
1	SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES <i>Canada Post Corporation</i> – Paiements à la Société à des fins spéciales	22 210 000	0	22 210 000
5	– Paiements à la Société aux fins visées à l'article 31 de la <i>Loi sur la Société canadienne des postes</i>	1 034 000 000	430 833 334	603 166 666
1	SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT <i>Canada Mortgage and Housing Corporation</i> – Paiements à la Société visant à la rembourser pour les remises accordées par elle sur les prêts consentis, les subventions et contributions versées, les dépenses contractées, les pertes subies et les frais et débours engagés, selon le cas : a) au titre de la <i>Loi nationale sur l'habitation</i> ; b) dans le cadre des attributions qui lui sont conférées par toute autre loi fédérale et qu'elle exerce en conformité avec la <i>Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement</i> .	6 363 904 082	1 582 159 052	4 781 745 030
1	SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS <i>National Arts Centre Corporation</i> – Paiements à la Société pour les dépenses de fonctionnement	57 122 713	14 280 679	42 842 034
1	SOCIÉTÉ RADIO-CANADA <i>Canadian Broadcasting Corporation</i> – Paiements à la Société pour les dépenses de fonctionnement	1 307 346 411	326 836 602	980 509 809
5	– Paiements à la Société pour le fonds de roulement	4 000 000	1 000 000	3 000 000
10	– Paiements à la Société pour les dépenses en capital	113 891 000	28 472 750	85 418 250

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	STATION CANADIENNE DE RECHERCHE DANS L'EXTRÊME-ARCTIQUE <i>Canadian High Arctic Research Station</i> – Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	32 369 800	8 730 826	23 638 974
1	STATISTIQUE CANADA <i>Statistics Canada</i> – Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	724 102 650	251 288 966	472 813 684
1	TÉLÉFILM CANADA <i>Telefilm Canada</i> – Paiements à la société devant servir aux fins prévues par la <i>Loi sur Téléfilm Canada</i>	162 955 591	95 057 429	67 898 162
1	TRIBUNAL DES ANCIENS COMBATTANTS (RÉVISION ET APPEL) <i>Veterans Review and Appeal Board</i> – Dépenses du programme	20 240 594	4 732 502	15 508 092
1	VIA HFR - VIA TGF INC. <i>VIA HFR - VIA TGF Inc.</i> – Paiements à la société pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	597 022 518	80 000 000	517 022 518
1	VIA RAIL CANADA INC. <i>VIA Rail Canada Inc.</i> – Paiements à la société pour les dépenses liées à sa gestion – Paiements à la société pour les dépenses en capital – Paiements à la société en vue de la prestation d'un service ferroviaire au Canada, conformément aux contrats conclus en vertu du sous-alinéa c)(i) du crédit 52d (Transports) de la <i>Loi n° 1 de 1977 portant affectation de crédits</i>	1 337 761 231	332 416 930	1 005 344 301
				144 228 741 594

SCHEDULE 2

Based on the Main Estimates 2025–26, the amount granted is \$5,542,407,421, which is the total of the amounts of the items set out in column 5 of this Schedule.

Sums granted to His Majesty by this Act for the fiscal year ending March 31, 2026 that may be charged to that fiscal year and the following fiscal year ending March 31, 2027 and the purposes for which they are granted.

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Vote No.	Items	Amount in Main Estimates (\$)	Amount Appropriated by Special Warrants (\$)	Amount Appropriated by this Act (\$)
1	CANADA BORDER SERVICES AGENCY <i>Agence des services frontaliers du Canada</i> – Operating expenditures – Authority, as referred to in paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , to expend in the fiscal year — in order to offset expenditures that it incurs in that fiscal year — revenues that it receives in that fiscal year from (a) fees, related to border operations, for the provision of a service or the use of a facility or for a product, right or privilege; and (b) payments received under contracts entered into by the Agency	2,538,380,582	636,636,216	1,901,744,366
5	– Capital expenditures	173,374,342	40,785,686	132,588,656
1	CANADA REVENUE AGENCY <i>Agence du revenu du Canada</i> – Operating expenditures – The grants listed in any of the Estimates for the fiscal year – Contributions – Authority to make recoverable expenditures in relation to the application of the <i>Canada Pension Plan</i> and the <i>Employment Insurance Act</i>	4,766,162,392	1,309,390,312	3,456,772,080
5	– Capital expenditures – Authority to make recoverable expenditures in relation to the application of the <i>Canada Pension Plan</i> and the <i>Employment Insurance Act</i>	68,403,091	17,100,772	51,302,319
				5,542,407,421

ANNEXE 2

D'après le Budget principal des dépenses 2025-2026, la somme accordée est de 5 542 407 421 \$, soit le total des montants des postes qui figurent à la colonne 5 de la présente annexe.

Sommes accordées par la présente loi à Sa Majesté pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026, pouvant être imputées à l'exercice en cours et à l'exercice suivant se terminant le 31 mars 2027, et fins auxquelles elles sont accordées.

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
N° du crédit	Postes	Montant figurant dans le Budget principal des dépenses (\$)	Somme accordée par des mandats spéciaux (\$)	Somme accordée par la présente loi (\$)
1	AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA <i>Canada Border Services Agency</i> – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les droits — liés aux activités à la frontière — perçus pour la prestation d'un service, l'utilisation d'une installation, l'achat d'un produit ou l'exercice d'un droit ou d'un privilège; b) les paiements reçus au titre de contrats conclus par l'Agence.	2 538 380 582	636 636 216	1 901 744 366
5	– Dépenses en capital	173 374 342	40 785 686	132 588 656
1	AGENCE DU REVENU DU CANADA <i>Canada Revenue Agency</i> – Dépenses de fonctionnement – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	4 766 162 392	1 309 390 312	3 456 772 080
5	– Dépenses en capital – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	68 403 091	17 100 772	51 302 319
				5 542 407 421

